

marzec 2016 (260)

ISSN 1233-0256
GAZETA BEZPŁATNA

nakład: 15 000 egz.

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
1908
CHORZOWSKA
CHSM

www.chsm.com.pl
sekretariat@chsm.com.pl

WIADOMOŚCI SPÓŁDZIELCZE

REKLAMA

RESTAURACJA CASINO CLUB

Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej)
tel. 32 247 70 54 lub 602 268 951

Catering / Imprezy okolicznościowe

www.rcc.pl

WULKANIZACJA
OPONY
SPRZEDAŻ
SERWIS
KLIMATYZACJA odgrzybianie ozonowe
Czynne pon - pt. 8⁰⁰ - 18⁰⁰ sob. 8⁰⁰ - 15⁰⁰
Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41

POGOTOWE
KOMPUTEROWE
TEL: 503-30-35-40
UCZCIWE
CENY!

MEBLE NA WYMIAR
kuchnie, szafy, wnęki itp.
pomiar i wycena gratis
tel. 503 592 364



JESZCZE DZISIAJ BIJĄ DZWONY
PŁACZ ŻAŁOSNY PŁACZ STRWOŻONY
MĘKA PAŃSKA CORAZ BLIŻEJ
OCZY SYNA CORAZ WYŻEJ
WYPATRUJĄ OJCA.

JESZCZE DZISIAJ DZWONY PŁACZĄ
Z ŻAŁEM GORZKIM I ROZPACZĄ
WKRÓTCE SIĄDĄ DO WIECZERZY
JEDEN NIE ZMÓWI PACIERZY
TYLKO ZDRADZI.

JESZCZE DZISIAJ MÓWIĄ DZWONY
JAK ZOSTANIE UPODŁONY
BÓG W CIELE CZŁOWIEKA
JAKA KAŻŃ I ŚMIERĆ GO CZEKA
NIM DUCHEM POWSTANIE.

JUTRO ZAMILKNĄ JUŻ DZWONY
ŚWIAT BĘDZIE POGRAŻONY
W GŁUCHEJ CISZY I ŻAŁOBIE
STANĄ WARTY PRZY GROBIE
I WNĘT ZASNĄ.

ZNÓW OBUDZĄ ICH DZWONY
ŚPIEW RADOSNY ŚPIEW NATCHNIONY
ODKUPIENIEM WIN ŚMIERTELNYCH
ZATRZAŚNIĘCIEM WRÓT PIEKIELNYCH
POWROTEM DO OJCA.

NIM ZAMILKNĄ
CORAZ CISZEJ BIJĄ DZWONY
CORAZ SŁABIEJ BIJĄ
LUDZKIE SERCA.

*Krzysztof Kamil
Baczyński*



Wielkanoc 2016

*Przepetnionych wiosennym słońcem
i ciepłem rodzinnego ogniska.*

Pięknych i tradycyjnych Świąt Wielkanocnych

*życzą
Rada Nadzorcza i Zarząd
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej*



ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Administracja

Zakończono prace związane z wycinką i prześwietleniem drzew na Osiedlu, co realizowano na podstawie prawomocnych decyzji Wydziału Środowiska Naturalnego Urzędu Miasta.

Zakończono modernizację oświetlenia klatek schodowych w budynkach przy ul. Gwareckiej 53-63 oraz Kingi 12. Przy ul. Floriańskiej 24, 26 przeprowadzono wymianę zaworów podpionowych na instalacji wodnej. Przy ul. Opolskiej 10 wykonano wymianę pionu kanalizacyjnego.

Rada Osiedla

Podczas posiedzenia przyjęto sprawozdanie z działalności Rady za 2015r., omówiono wykonanie planu remontów za rok 2015. W minionym roku Administracja wykonała szereg robót remontowych na łączną wartość 4.822.665 zł.

Rada pozytywnie zaopiniowała wykonanie planu zwracając uwagę na wysoką jakość wykonywanych robót oraz zadowolenie mieszkańców, którzy potwierdzali to w trakcie odbioru robót. Odbiory te odbywały się przy współudziale członków Rady.

Zapoznano się z zasadami wyboru wykonawców robót remontowych na bieżący rok oraz przygotowaniem do prowadzenia tych prac.

Większość robót zleczanych jest w ramach przetargów oraz negocjacji, a roboty awaryjne w ramach zawartych umów całorocznych.

CHORZÓW BATORY

Administracja

Zlecono wymianę tablic przedlicznikowych mieszkań budynków przy ul. Stefana Batorego 92-96 i Brzozowej 3, 5, 7 oraz modernizację oświetlenia na energooszczędne przy ul. Kaliny 66, 66a, 68 i Granicznej 62-64 (i odebrano po wykonaniu) oraz ułożenie płytek ceramicznych na podestach klatki schodowej Kaliny 66, 66a, 68 (i odebrano po wykonaniu) oraz docieplenie podłogi strychu budynku (strona prawa) przy ul. Zwycięstwa 5 (i odebrano po wykonaniu).

Ponadto zlecono remont balkonów wraz z wymianą balustrad balkonowych przy ul. St. Batorego 70-80 i Granicznej 104-110, malowanie klatki schodowej budynku przy ul. Granicznej 62-64, wykonanie i montaż wiaty śmietnikowej dla budynków przy ul. Granicznej 62-64, 50-60 oraz odbudowę odwodnienia liniowego w przebiegu drogi osiedlowej wraz z naprawą fragmentu nawierzchni, w rejonie ul. Brzozowej 1/Batorego 62-66.

Zgodnie z harmonogramem dokonano rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przewodów kominowych spalinowych i wentylacyjnych.

Firmy sprząające „Madex” i „Budkom” rozpoczęły wiosenne prace porządkowe na Osiedlu.

Rada Osiedla

Na lutym posiedzeniu Rada Osiedla zapoznała się z informacjami o realizacji planu remontów za 2015 rok i posiadanych pustostanach na dzień 31.12.2015r. Ponadto członkowie Rady Osiedla pozytywnie ocenili pracę konserwatorów osiedlowych oraz omówili plan remontów na 2016 rok i sprawy bieżące.

CENTRUM

Administracja

W lutym br. w zasobach Administracji „Centrum” zakończone zostały roboty związane z wycinką i przycinką drzew. Odebrano roboty związane z wymianą instalacji elektrycznej wewnętrznej linii zasilającej zabezpieczeń w budynku przy ul. Dąbrowskiego 16-18. Zakończono remont instalacji elektrycznej oświetlenia budynku przy ul. Konopnickiej 38. Wykonano awaryjny remont fragmentu stropu w budynku przy ul. Dąbrowskiego 66. Roboty w trakcie realizacji to: remont instalacji odgromowej i II etap termorenowacji wraz z robotami towarzyszącymi w budynkach przy ul. Konopnickiej 25-a-b, Poniatowskiego 17-19, remont elewacji frontowych budynków przy ul. Stalmacha 15, Pl. Mickiewicza 1, 2 oraz wymiana stolarki okiennej w mieszkaniach (wnioski 2014 i 2015r.). Roboty aktualnie przygotowywane do realizacji to: docieplenie stropodachów w budynkach przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 1, 3, 5, 7, 9, 11, Kościuszki 16-30, Powstańców 20-20a, Karpińskiego 16-18, 16a, Kaszubskiej 17-19-21, Poniatowskiego 24-26-28, remont balkonów

w budynkach przy ul. Karolinki 5, Konopnickiej 21,a,b, remont dachów w budynkach przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 3, Dąbrowskiego 62a, b, c, Rycerskiej 10 – 14, 11-go Listopada 39, malowanie klatki schodowej budynku przy ul. Konopnickiej 38, wymiana drzwi wejściowych do klatek schodowych budynków przy ul. Stabika 6-24.

Rada Osiedla

W lutym br. Rada Osiedla „Centrum” omówiła zrealizowane zadania z planu remontów i przeanalizowała wykorzystanie funduszu remontowego za 2015 rok. Rada zapoznała się z zakresami i oceną pracy pięciu konserwatorów osiedlowych zatrudnionych w Administracji „Centrum”. Całokształt pracy konserwatorów został pozytywnie oceniony przez nadzór Administracji i Członków Rady Osiedla. Ponadto w trakcie posiedzenia Rada Osiedla przyjęła bieżące informacje dotyczące przebiegu sezonu grzewczego.

Omawiano również sprawę dotyczące zaległości w opłatach za lokale mieszkalne i użytkowe. Rozpatrywano również sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców.

RÓŻANA-GAŁĘCZKI

Administracja

W lutym 2016r. w zasobach administracji „Różana Gałęczki” zakończone prace związane z dociepleniem strychu w budynku przy ul. Trzynieckiej 5-5a oraz remontem dachu przy ul. Gałęczki 43 i 47. Wymieniono piony wodno-kanalizacyjne w budynkach przy ul. Długiej 14 i 16, Sportowej 10 oraz poziomy kanalizacji w tych budynkach. Ponadto prowadzone były roboty malarskie w budynkach przy ul. Głowackiego 1-3, 5-7 i Sportowej 6-8.

Wykonywane były również okresowe kontrole szczelności instalacji gazowych, a także przeglądy kominarskie i przeglądy instalacji elektrycznych oraz realizacja wynikających z nich zaleceń. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

Rada Osiedla

Podczas posiedzenia w lutym br. Rada Osiedla „Różana Gałęczki” dokonała oceny pracy Administracji za rok 2015 oraz działalności konserwatorów osiedlowych. Rozpatrywane były również sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców Osiedla.

SPRAWOZDANIE

z realizacji uchwał podjętych przez Walne Zgromadzenie w dniach 11-15.05.2015r.

Walne Zgromadzenie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w dniach 11-15.05.2015r. **podjęło uchwały** w następujących sprawach:

- Uchwałę nr 1/2015, 2/2015, 3/2015 w sprawie nieuwzględnienia odwołania i utrzymania w mocy uchwał Rady Nadzorczej w sprawie wykreślenia z rejestru członków Spółdzielni, Uchwałę zrealizowano.
- Uchwałę nr 4/2015 w sprawie uwzględnienia odwołania i uchylenia uchwały Rady Nadzorczej w sprawie wykreślenia z rejestru członków Spółdzielni, Uchwałę zrealizowano.
- Uchwałę nr 5/2015 w sprawie zmian w Statucie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, W dniu 10 sierpnia 2015r. Sąd Rejonowy Katowice-Wschód wydał postanowienie o wpisaniu do Krajowego Rejestru Sądowego zmian do statutu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

wej /sygn. akt KA.VIII NS-REJ.KRS 021993/15/102/.

- Uchwałę nr 6/2015 w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego za 2014 rok,
- Uchwałę nr 7/2015 w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania z działalności Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej za 2014r.,
- Uchwałę nr 8/2015 w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania z działalności Zarządu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej za 2014r.,
- Uchwałę nr 9/2015 w sprawie udzielenia absolutorium za 2014 rok Członkowi Zarządu – Prezesowi Spółdzielni – inż. Grzegorzowi Gowarzewskiemu,
- Uchwałę nr 10/2015 w sprawie udzielenia absolutorium za 2014 rok Członkowi Zarządu – Zastępcy Prezesa

Zarządu Spółdzielni – inż. Piotrowi Zozgórnikowi,

- Uchwałę nr 11/2015 w sprawie udzielenia absolutorium za 2014 rok Członkowi Zarządu – mgr Małgorzacie Akamskiej,
- Uchwałę nr 12/2015 w sprawie ustalenia najwyższej sumy zobowiązań jaką Spółdzielnia może zaciągnąć w latach 2015/2016r., Zobowiązania ChSM realizowane są na bieżąco zgodnie z w/w uchwałą.
- Uchwałę nr 13/2015 w sprawie przyjęcia kierunków rozwoju działalności gospodarczej oraz społecznej i oświatowo-kulturalnej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w roku 2015. Zarząd zrealizował zadania zgodnie z w/w uchwałą.

*Zarząd Chorzowskiej Spółdzielni
Mieszkaniowej
Chorzów, marzec 2016r.*

OFERTY PRACY W ChSM

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa zatrudni osobę na stanowisko:

INSPEKTORA NADZORU

posiadającą uprawnienia budowlane o specjalności instalacyjno-inżynierskiej **w zakresie sieci sanitarnych**, będącą członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa zatrudni osobę na stanowisko:

INSPEKTORA NADZORU

posiadającą uprawnienia budowlane o specjalności instalacyjno-inżynierskiej **w zakresie sieci elektrycznych**, będącą członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Oferty prosimy składać w budynku Dyrekcji Zarządu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chorzowie przy ul. Kopalnianej 4a (sekretariat – pokój nr 29)

Sprawozdanie Zarządu z działalności Spółdzielni za 2015 rok

Zamierzenia gospodarcze na 2016 rok: - plan działalności gospodarczej Spółdzielni - opłaty za użytkowanie lokali mieszkalnych

Szanowni Spółdzielcy!

Zgodnie z postanowieniem § 66 ust. 3 Statutu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej Zarząd Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej przedstawia sprawozdanie dotyczące działalności i sytuacji ekonomiczno-finansowej naszej Spółdzielni za 2015 rok. Zawarte w sprawozdaniu rocznym dane zostały sporządzone na bazie analiz kwartalnych za okres od 01.01.2015 roku do 31.12.2015 roku. Działalność Spółdzielni w okresie sprawozdawczym koncentrowała się na realizacji założeń objętych rocznym planem gospodarczo-finansowym zatwierdzonym przez Radę Nadzorczą ChSM, a także zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa tj. ustawy z dnia

16 września 1982 roku – Prawo Spółdzielcze (tj. Dz.U. z 2016 roku, poz. 21 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 15 grudnia 2000 roku o spółdzielniach mieszkaniowych (tj. Dz.U. z 2013r., poz. 1222 z późn. zm.).

W Spółdzielni funkcjonują wyodrębnione komórki obsługujące mieszkańców:

- pion służb organizacyjno-prawnych i członkowskich,
- pion służb ekonomiczno-finansowych,
- pion służb technicznych,
- cztery administracje osiedlowe współpracujące z Radami Osiedli,
- Zakład Robót Konserwacyjno-Remontowych,
- Klub ChSM "Pokolenie".

Poniższa tabela przedstawia wielkości zasobów obsługiwanych przez poszczególne administracje:

Adm.	Osiedle	Liczba nieruchomości	Ilość mieszkań	Powierzchnia – m ² p.u.				Razem pow. w m ²
			osób	mieszkań	pomieszczeń gospodarczych	lokali użytkowych	garaży	
I	Żołnierzy Września	51	3.461	163.775	2.458	4.179	3.738	174.150
			6.645					
II	Chorzów Batory	44	3.580	172.831	2.564	5.875	1.196	182.466
			6.888					
III	Centrum	52	4.041	200.566	1.094	8.808	1.149	211.617
			7.627					
IV	Różana-Galeczki	38	4.191	195.363	3.564	13.817	4.062	216.806
			7.488					
Razem		185	15.273 28.648	732.535	9.680	32.679	10.145	785.039

W zasobach Spółdzielni ustanowiono prawo odrębnej własności lokali, które na dzień 31.12.2015r. przedstawia się następująco:

Adm.	Osiedle	Mieszkania			Lokale użytkowe			Garaże wbudowane			Razem pow. lokali o odrębnej własn.
		liczba	pow. m ²	grunt m ²	liczba	pow.m ²	grunt m ²	liczba	pow.m ²	grunt m ²	
I	Żołnierzy Września	1.665	80.653	107.546	-	-	-	14	237	386	80.890
II	Chorzów Batory	1.664	81.435	93.470	2	170	400	1	16	34	81.621
III	Centrum	1.812	91.525	91.678	4	684	926	11	175	195	92.384
IV	Różana-Galeczki	1.754	83.222	112.286	7	634	1.092	35	669	901	84.525
Razem		6.895	336.835	404.980	13	1.488	2.418	61	1.097	1.516	339.420

Część budynków Spółdzielni wyposażona jest w dźwigi osobowe, i tak:

- MA-1 - posiada 42 dźwigi osobowe
- MA-2 - posiada 49 dźwigów osobowych
- MA-3 - posiada 19 dźwigów osobowych
- MA-4 - posiada 60 dźwigów osobowych

Razem 170 dźwigów osobowych

Przeciętne zatrudnienie w 2015 roku ogółem wynosiło 137 etatów

w tym:

- pracownicy administracyjno-techniczni: 102 1/2 etatów
 - pracownicy na stanowiskach robotniczych: 34 1/2 etatów
- Średnia płaca w Spółdzielni w 2015 roku wynosiła 4.542,20 zł/et./m-c (brutto) po potrąceniu:
- składki społecznej - 13,71% - 622,74 zł (płaci pracownik) (składki emerytalne, składki rentowe, składki chorobowe)

- podatku i składki zdrowotnej - 18% - 705,50 zł (płaci pracownik)
- średnia płaca netto w Spółdzielni w 2015r. wyniosła 3.213,96 zł.

Plan osobowego funduszu płac na 2016 rok wynosi 8.872.000 zł.

I. MAJĄTEK CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ W 2015 ROKU

1. Majątek Spółdzielni brutto wynosi 222.647.515,64 zł, na który składają się:

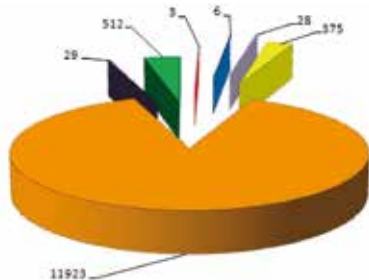
- zasoby o ogólnej powierzchni mieszkań (bez własności) 395.700 m²
- tereny własne spółdzielni 19.608 m²
- tereny w wieczystym użytkowaniu 560.601 m²

2. Ilość członków Spółdzielni na 31.12.2015r. wynosi: 12.876 os.

w tym:

- członkowie zamieszkali 11.923
- członkowie z tytułu posiadanego garażu 29
- współczłonkowie 512
- członkowie prawni - lokale mieszkalne 3
- członkowie prawni - lokale użytkowe 6
- członkowie fizyczni - lokale użytkowe 28
- członkowie oczekujący 375

Wykres 1: Struktura członków ChSM wg stanu na 31.12.2015r.



Ilość mieszkań zajmowanych bez tytułu prawnego na dzień 31.12.2015r. wynosi 30

- osiedle "Żołnierzy Września" 7
- osiedle "Chorzów Batory" 11
- osiedle "Centrum" 1
- osiedle "Różana-Gałęczki" 11

Są to członkowie wykluczeni i wykreśleni przez Radę Nadzorczą z tytułu posiadanych zaległości w opłatach, w stosunku do których prowadzone jest postępowanie egzekucyjne.

3. Zmiany liczby członków w ciągu roku 2015:

- przyjęto w poczet członków (+) 147
- skreślono z listy członków z tyt. zgonów (-) 263
- wypowiedzenie członkostwa w Spółdzielni (-) 177
- wykreślenia Rady Nadzorczej (-) 91
- uchylene Uchwał Rady Nadzorczej w sprawie wykreślenia (+) 15

Liczba członków Spółdzielni w roku 2015 w stosunku do stanu na dzień 31.12.2014r. uległa zmniejszeniu o 372 członków.

3a. Zmiany ilości członków oczekujących w roku 2015:

- uchylene Uchwał Rady Nadzorczej w sprawie wykreślenia (+) 3
- wykreślenia Rady Nadzorczej (-) 14
- wypowiedzenia członkostwa w Spółdzielni (-) 2
- zasiedlenie mieszkań przez członków oczekujących (pustostan) (-) 1
- skreślenie z listy członków z tyt. zgonów (-) 1

4. Obrót mieszkaniem w 2015 roku:

- zasiedlono mieszkania z ruchu ludności 31**
- w tym:
- odrębna własność 30
 - najem 1

5. Ogólna liczba mieszkań 15.273

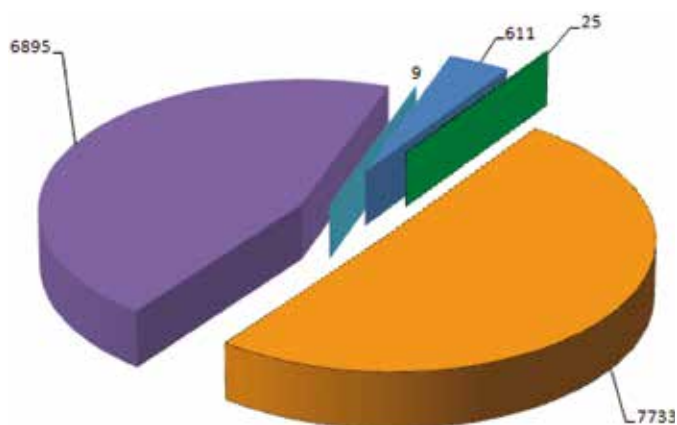
w tym zajmowanych na zasadach:

- najmu 25
- lokatorskiego prawa 661
- własnościowego prawa 7.733
- odrębnej własności 6.895
- pustostany 9

(z czego 80 mieszkań przeniesiono w odrębną własność w 2015r.)

Wykres 2: Struktura mieszkań ChSM wg praw do lokali

- stan na 31.12.2015r.



Ogólna ilość mieszkań stanowiących odrębną własność na dzień 31.12.2015 roku wynosi: 6.895 mieszkań

w tym:

- Administracja Osiedla "Żołnierzy Września" 1.665 mieszkań
- Administracja Osiedla "Chorzów- Batory" 1.664 mieszkań
- Administracja Osiedla "Centrum" 1.812 mieszkań
- Administracja Osiedla "Różana-Gałęczki" 1.754 mieszkań

6. Członkowie posiadający więcej niż 1 mieszkanie: 455

w tym:

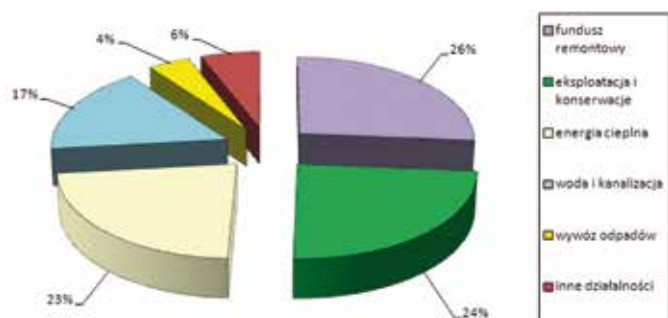
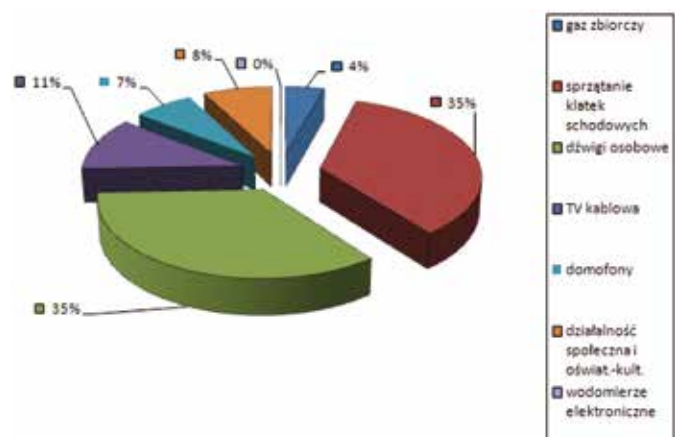
- Administracja Osiedla "Żołnierzy Września" 93
- Administracja Osiedla "Chorzów Batory" 97
- Administracja Osiedla "Centrum" 119
- Administracja Osiedla "Różana-Gałęczki" 146

Zestawienie danych o członkach Spółdzielni:

L. p.	Treść	Stan na 31.12.2014r.	Stan na 31.12.2015r.	Różnica
1	Członkowie zamieszkali	12.235	11.923	(-) 312
2	Członkowie oczekujący	390	375	(-) 15
3	Razem członkowie	12.625	12.298	(-) 327
4	Członkowie z tytułu posiadanego garażu	36	29	(-) 7
5	Członkowie prawni – lokale mieszkalne	2	3	1
6	Członkowie prawni – lokale użytkowe	7	6	(-) 1
7	Członkowie fizyczni – lokale użytkowe	35	28	(-) 7
8	Razem członkowie	12.705	12.364	(-) 341
9	Współczłonkowie	543	512	(-) 31
10	Ogółem członkowie	13.248	12.876	(-) 372

II. DZIAŁALNOŚĆ PODSTAWOWA SPÓŁDZIELNI

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa prowadzi działalność gospodarczą w zakresie obsługi gospodarki zasobami mieszkaniowymi, natomiast nie prowadzi działalności handlowej ani produkcyjnej.

Wykres 3: Struktura kosztów poniesionych w roku 2015 w zakresie gospodarki zasobami mieszkaniowymi.**Wykres 4: Struktura kosztów innych działalności w 2015r.**

Przychody ze sprzedaży ogółem w 2015 roku z tytułu działalności eksploatacyjnej wynosiły: 87.236.470,80 zł
natomiast koszty działalności wyniosły: 85.876.396,00 zł

Wynik z działalności ogółem 1.360.074,80 zł
Wynik obciążony został:
- podatkiem dochodowym od osób prawnych: 313.642,00 zł
Wynik (netto): 1.046.432,80 zł

Różnica między kosztami eksploatacji i utrzymania danej nieruchomości, a przychodami z opłat zwiększa odpowiednio przychody lub koszty eksploatacji i utrzymania danej nieruchomości w roku następnym (zgodnie z ustawą o spółdzielniach mieszkaniowych).

Na wysokość kosztów w 2015r. niewątpliwym wpływ miały obciążenia wynikające z uregulowań ustawowych. Były to przede wszystkim:

- podatek od nieruchomości (od gruntów, budynków mieszkalnych, garaży wbudowanych i wolnostojących, lokali użytkowych, pawilonów, budowli) odprowadzany w całości do Urzędu Miasta 1.322.908 zł
- opłata za wieczyste użytkowanie gruntów - odprowadzana do Urzędu Miasta 566.549 zł
- podatek VAT bezpośrednio obciążający koszty Spółdzielni, tj. po uwzględnieniu rozliczeń z Urzędem Skarbowym 8.149.548 zł
- podatek na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych 128.408 zł
- składka ZUS obciążająca Spółdzielnię 1.627.149 zł

11.794.562 zł

Jak z powyższego wynika podatki, opłaty i składki stanowią 14,09 % kosztów ogółem.

Fundusz na remonty w 2015 roku

Zgromadzone w 2015 roku środki funduszu na remonty i modernizacje zasobów mieszkaniowych Spółdzielni w wysokości:

22.203.677 zł

to wpływy uzyskane z następujących tytułów:

- odpisy z eksploatacji mieszkań i garaży wbudowanych; 20.776.455 zł
- odpisy z eksploatacji dźwigów osobowych; 827.222 zł
- pozostałe wpływy; 600.000 zł

Na fundusz remontowy w 2015 roku w opłatach za lokale mieszkalne i garaże wniesiono kwotę 21.603.677 zł, co stanowi 97,3% wpływów, zaś kwotę 600.000 zł uzyskano z przeniesienia nadwyżki środków finansowych z roku 2014 zgodnie z Uchwałą Rady Nadzorczej nr 3 /R/2015 z dnia 22.10.2015r..

Wykonane w 2015r. roboty remontowo-modernizacyjne w wysokości **22.467.525 zł** dotyczyły następujących robót:

- remonty planowane w zakresie robót wodno-kanalizacyjnych,

gazowych, dekarско-błacharskich, ogólnobudowlanych, elektrycznych, c.o., c.c.w., malarskich, wycinka i nasadzenie drzewostanu	12.135.581 zł
• usuwanie awarii w zakresie jak wyżej	729.204 zł
• roboty drobne w zakresie jak wyżej	649.188 zł
• docieplenie budynków mieszkalnych	7.365.587 zł
• wymiana stolarki okiennej	568.650 zł
• remonty średnie i wymiana dźwigów osobowych	1.019.315 zł

Fundusz remontowy w roku 2015 zamknął się niedoborem środków w wysokości (-) 263.848 zł, a po uwzględnieniu pozostałości z roku 2014 tj. w kwocie (+) 602.544 zł na dzień 31.12.2015r. wykazuje nadwyżkę w wysokości (+) 338.696 zł. Środki te stanowią zabezpieczenie na pokrycie kosztów robót remontowych kontynuowanych w roku 2016. Ponadto na remonty lokali użytkowych w zasobach Spółdzielni w roku 2015 wydatkowano kwotę 747.433 zł, która obciąża i ma swoje pokrycie w eksploatacji i utrzymaniu nieruchomości.

Rozdział środków funduszu remontowego dla poszczególnych administracji jest proporcjonalny do wielkości administrowanych zasobów mieszkaniowych, zaś wydatkowanie na poszczególne roboty (m.in.: docieplenia, wymiana stolarki okiennej, malowanie) w ramach przyznanych środków następowało zgodnie z przyjętym i zatwierdzonym planem rzeczowym remontów.

Zaległości w opłatach za używanie lokali

W porównaniu do stanu na koniec roku 2014 zaległości w opłatach uległy zmniejszeniu o kwotę 436.819 zł i na dzień 31.12.2015r. wynoszą 4.920.786 zł, co stanowi brak wpływu 0,5224 zł/m²/m-c. Zaległości w zasobach mieszkaniowych zmniejszyły się o kwotę 302.224 zł, natomiast w lokalach usługowych zmniejszyły się o 134.595 zł. Wskaźnik zaległości w odniesieniu do średnich jednomiesięcznych naliczeń opłat za lokale tj. kwoty 7.151.323 zł wynosi 68,8 %, więc zaległości są równoważnością naliczeń za 20,9 dni. W porównaniu do 2014 roku wskaźnik ten zmniejszył się o 1,8 dnia.

Sytuacja społeczna – bezrobocie i niskie dochody części mieszkańców zasobów Spółdzielni powodują, że nadal problemem są zaległości we wnoszeniu opłat zarówno wśród użytkowników lokali mieszkalnych, jak i użytkowych.

Należy podkreślić, że mimo występujących trudności z zaległościami w opłatach za lokale Spółdzielnia nie zalega z płatnościami wobec dostawców jak i pracowników, Urzędu Skarbowego i ZUS, nie jest obciążona odsetkami za zwłokę, co świadczy o właściwym zarządzaniu finansami członków Spółdzielni.

III. DZIAŁALNOŚĆ ORGANIZACYJNO-TECHNICZNA

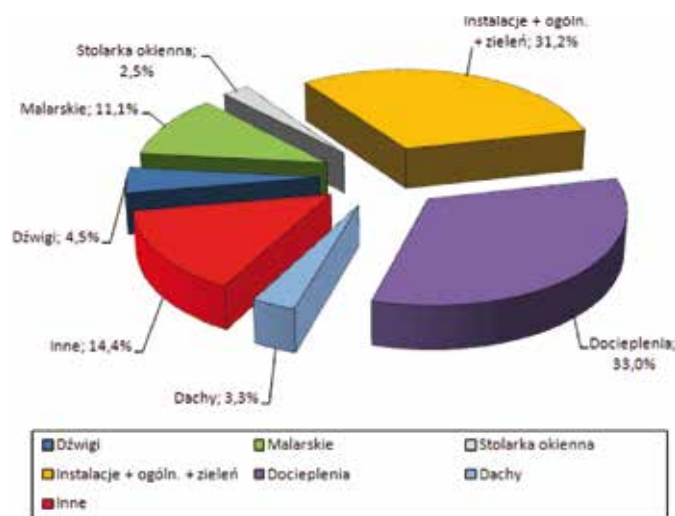
W ramach działalności remontowej w 2015 roku:

• docieplono - w tym uzupełniono warstwy izolacyjne ścian zewnętrznych 30 budynków	koszt - 7.365.587 zł
• wykonano remonty i wymianę 7 dźwigów osobowych	koszt - 1.019.315 zł
• wymieniono stolarkę okienną	koszt - 568.650 zł
• przeprowadzono remonty kapitalne dachów 21 budynków	koszt - 751.387 zł
• pomalowano klatki schodowe w 38 budynkach	koszt - 2.492.387 zł

• dokonano częściowej wymiany pionów i poziomów wodno-kanalizacyjnych	koszt - 1.997.328 zł
• dokonano częściowej wymiany pionów i poziomów centralnego ogrzewania + c.w.u.	koszt - 278.541 zł
• dokonano wymiany i modernizacji instalacji elektrycznej na energooszczędne z oświetleniem typu LED klatek schodowych + odgromowej w 58 budynkach	koszt - 598.280 zł
• wykonano roboty ogólnobudowlane m.in.: elewacje - remonty balkonów, wymianę drzwi wejściowych do klatek schodowych, piece, podłogi	koszt - 3.261.320 zł
• dokonano renowacji terenów zielonych w tym dróg, chodników, małej architektury, miejsc postojowych	koszt - 2.665.266 zł
• awarie i roboty drobne w zakresie robót remontowych	koszt - 1.469.464 zł

Wszystkie w/w działania remontowe w zdecydowany sposób miały wpływ na kształtowanie się kosztów eksploatacyjnych, nie zwiększanie ich, a także pozwoliły uzyskać dla mieszkańców efekt finansowy i poprawić estetykę naszych zasobów.

Wykres 5: Remonty w zasobach w 2015 roku



IV. PLAN DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ NA 2016 ROK

Plan działalności gospodarczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na rok 2016 opracowany został w oparciu o przyjęte przez Radę Nadzorczą założenia do jego konstrukcji. Plan sporządzony został w zgodności z postanowieniami ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych z dnia 15 grudnia 2000 roku z późniejszymi zmianami, Statutu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i uregulowaniami wewnątrzspółdzielczymi w zakresie rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez Spółdzielnię. W 2016 roku stawki opłat eksploatacyjnych za mieszkania pozostają na dotychczasowym poziomie, tj. w wysokości wprowadzonej od 1 kwietnia 2013 roku i obowiązującej w roku 2014 i 2015. W zakresie lokali użytkowych i dzierżawy gruntów - stawki opłat pozostają na

poziomie roku 2015. Plan działalności gospodarczej Spółdzielni na rok 2016 sporządzony został dla każdej działalności Spółdzielni oddzielnie, uwzględniając przewidywany wynik na koniec roku 2015 oraz planowane wielkości kosztowe do poniesienia w 2016 roku. W planie działalności gospodarczej uwzględniono:

- inflację na poziomie nie przekraczającym 1,7% (na postawie przyjętej przez rząd w projekcie budżetu na 2016 średniorocznej inflacji); wzrost minimalnego wynagrodzenia od stycznia 2016 roku o 5,7% tj. kwota 1,850 zł
- przewidywany wzrost taryf za energię ciepłą.

Zarząd Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w 2016 roku nie przewiduje w lokalach mieszkalnych, użytkowych i garażach zmiany wysokości stawek opłat eksploatacyjnych.

Łączna stawka opłaty eksploatacyjnej i utrzymania nieruchomości, odpisu na fundusz remontowy i środków na konserwację osiedlowe oraz działalność społeczną i kulturowo-oświatową w roku 2016 dla członków Spółdzielni posiadających status mieszkania lokatorskiego i własnościowego wyniesie odpowiednio dla danej nieruchomości. Stawka opłat za eksploatację i utrzymanie nieruchomości ustalona została w zależności od wielkości całkowitej powierzchni mieszkalnej w danej nieruchomości i tak (w m²):

Treść	2016			
	do 2.500 m ²	od 2.501 do 6.000 m ²	od 6.001 do 14.000 m ²	ponad 14.000 m ²
eksploatacja i utrzymanie nieruchomości	1,50	1,54	1,52	1,56
opłaty niezależne od Spółdzielni	0,24	0,24	0,24	0,24
działalność społeczna i kulturalno-oświatowa	0,01	0,01	0,01	0,01
odpis na fundusz remontowy	2,33	2,33	2,33	2,33
działalność konserwatorów osiedlowych	0,19	0,19	0,19	0,19
Razem zł/m²/m-c	4,27	4,31	4,29	4,33

Ogółem na 2016 rok przyjęto roczny plan kosztów do poniesienia w zakresie gospodarki zasobami mieszkaniowymi w wysokości 85.571.800 zł. Na pokrycie tych kosztów naliczane opłaty wyniosą 85.536.500 zł, natomiast inne wpływy, po uwzględnieniu przewidywanej pozostałości za lata poprzednie i po uwzględnieniu podatku dochodowego od osób prawnych, planuje się osiągnąć łącznie w wysokości 1.453.300 zł.

W zakresie eksploatacji i utrzymania nieruchomości wysokość zaplanowanych kosztów do poniesienia wyniesie ogółem 40.245.600 zł i dotyczyć będzie:

- kosztów zależnych od Spółdzielni,
- kosztów niezależnych od Spółdzielni,
- odpisu na fundusz remontowy zasobów mieszkaniowych z eksploatacji i utrzymania nieruchomości,
- remontów lokali użytkowych.-

W roku 2016 na poziomie jak dotychczas pozostają miesięczne stawki opłat za:

- eksploatację dźwigów osobowych – 7,00 zł/osobę
- fundusz remontowy dźwigów osobowych – 0,25 zł/m²
- pakiet podstawowy TV kablowej dostarczonej przez TELPOL – 6,05 zł/m-nie
- pakiet podstawowy TV kablowej dostarczonej przez UPC – 7,00 zł/m-nie
- konserwacje domofonów - 1,95 zł/m-nie

W 2016 roku ulegnie zmianie:

1. Stawka za mycie klatek schodowych z kwoty 9,98 zł/osobę (obowiązuje od kwietnia 2012r.) na kwotę 10,66 zł/osobę i będzie obowiązywać od kwietnia 2016 roku. Podwyżka podyktowana jest ciągle zmniejszającą się liczbą osób w budynkach objętych usługą sprzątnia.

2. Stawka za selektywne gromadzenie i zbieranie odpadów z kwoty 10 zł/osobę (stawka ta obowiązywała od I.2014 roku) na kwotę w wysokości 14 zł/osobę od lutego 2016 roku; (Uchwała nr XVI/308/15 Rady Miasta Chorzów z dnia 17 grudnia 2015r. w sprawie wyboru metody i ustalania stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi). Wysokość opłaty za wywóz odpadów komunalnych jest niezależna od Spółdzielni, ustalona zostaje przez Radę Miasta w drodze Uchwały, a Spółdzielnia pobiera ustaloną opłatę od użytkowników i pośredniczy w przekazywaniu jej do Urzędu Miasta.

W zakresie opłat zaliczkowych za dostawę mediów:

- koszty poniesione na zakup wody i odprowadzania ścieków rozliczone zostaną na podstawie wskazań urządzeń pomiarowych i w oparciu o obowiązujące uregulowania wewnątrz spółdzielcze według cen ChSPWiK,
- z tytułu kosztów ponoszonych na zakup energii cieplnej dla mieszkań wprowadza się opłaty zaliczkowe od 2,30 zł/m² do 4,00 zł/m². Opłaty zaliczkowe za c.o. w lokalach użytkowych ustalone są wg rzeczywistych kosztów ponoszonych w poszczególnych lokalach i wynoszą od 2,30 do 7,00 zł/m². Wysokość opłat zaliczkowych za centralne ogrzewanie w roku 2016 nie ulegnie zmianie,
- opłaty zaliczkowe za dostawę gazu zbiorczego w poszczególnych budynkach w 2016 roku określone zostały na podstawie średniego zużycia m³ gazu na osobę i pozostają na dotychczasowym poziomie.

Plan Zakładu Robót Konserwacyjno-Remontowych opracowany został na bazie założeń ogólnych przyjętych do konstrukcji planu na rok 2016 i ustalony został w zakresie kosztów i wpływów w kwocie 1.670.600 zł. Wysokość środków na wynagrodzenie osobowe pracowników Spółdzielni w roku 2016 zaplanowana została na poziomie ustalonym na rok 2015 z uwzględnieniem wskaźnika wzrostu o 0,8%. Stawki miesięcznych opłat eksploatacyjnych za garaże wolnostojące i wbudowane nie ulegają zmianie i pozostają na poziomie jak w roku 2015. Stawki opłat eksploatacyjnych dla lokali użytkowych, za dzierżawę gruntów i reklamę pozostają w wysokości obowiązującej w roku 2015. Zróżnicowane pozostają stawki uwzględniające położenie lokali oraz rodzaj prowadzonej działalności.

Gospodarka remontowa

Środki funduszu remontowego zostały zaplanowane na 2016 rok w wysokości **21.629.800 zł** z tego:

- odpis z eksploatacji zasobów mieszkaniowych i utrzymanie nieruchomości 20.802.600 zł
- odpis z eksploatacji dźwigów 827.200 zł

Ponadto planuje się wykonanie remontów w lokalach użytkowych wbudowanych w budynkach mieszkalnych i pawilonach na kwotę 1.000.000 zł.

V. ZAMIERZENIA DOTYCZĄCE DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ W 2016 ROKU

W 2016 roku Zarząd będzie nadal kontynuował działania w kierunku poprawy stanu technicznego, bezpieczeństwa oraz warunków zamieszkiwania członków Spółdzielni. W ramach tych działań będą prowadzone m.in.:

- roboty dociepleniowe w tym uzupełnienia warstwy izolacyjnej ścian zewnętrznych oraz stropodachy - 32 budynków:
na kwotę: 6.601.000 zł
- wymiana stolarki okiennej o współczynniku przenikania ciepła $U_w < 0,90$ (W/m^2K)
na kwotę: 797.000 zł
- modernizacja 8 dźwigów osobowych na kwotę: 1.210.000 zł
- remonty kapitalne dachów 22 budynków na kwotę: 1.285.000 zł
- częściowa wymiana pionów i poziomów wody zimnej i ciepłej na kwotę: 1.647.000 zł
- częściowa wymiana pionów i poziomów c.o. na kwotę: 693.000 zł
- wymiana i modernizacja instalacji gazowej na kwotę: 118.000 zł
- wymiana i modernizacja inst. elektrycznej na energooszczędne oświetlenie typu LED klatek schodowych + odgromowej w 44 budynkach. Modernizacja oświetlenia zewnętrznego na energooszczędne
na kwotę: 972.600 zł
- malowanie klatek schodowych w 30 budynkach
na kwotę: 1.696.000 zł
- zagospodarowanie terenu: zieleń, drogi, mała architektura, miejsca postojowe na kwotę: 2.343.000 zł
- roboty nieprzewidziane, awarie, zalecenia p.poż., pogotowie awaryjne.

Aby zapewnić bezpieczeństwo mieszkańcom zamieszkałym w naszych zasobach dokonuje się, zgodnie z prawem budowlanym, cyklicznie:

- przeglądów instalacji gazowych w mieszkaniach,
- przeglądów przewodów kominowych w mieszkaniach,
- przeglądów instalacji elektrycznych w mieszkaniach,
- przeglądów instalacji odgromowych.

Rada Nadzorcza i Zarząd opracowując plan działalności gospodarczej na rok 2016 kierowały się zasadą, aby ponoszone koszty eksploatacji i utrzymania nieruchomości znajdowały pełne uzasadnienie w rzeczywistych potrzebach Spółdzielni. Prowadząc odpowiedzialne zarządzanie należytą uwagę zwraca się na utrzymanie zasobów w stanie nie pogorszonym, zapewniając przy tym bezpieczeństwo mieszkańcom i polepszenie komfortu zamieszkiwania m.in. poprzez działania związane z estetyką; kontynuuje się działania, aby przed malowaniem klatek schodowych dokonywana była modernizacja instalacji domofonowej poprzez dostosowanie tejże instalacji pod montaż wideofonów, ponadto wymiana instalacji elektrycznej na energooszczędną z zastosowanie oświetlenia typu LED.

PODSUMOWANIE

Prawidłowe wyznaczenie poziomu kosztów oraz źródeł i wysokość przychodów do ich pokrycia stanowią o właściwej gospodarce ekonomiczno-finansowej Spółdzielni i świadczą o racjonalnym gospodarowaniu środkami użytkowników zasobów zarządzanych przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową. Spółdzielnia zarządzając zasobami mieszkaniowymi podlega ciągłej kontroli poprzez sporządzanie analiz gospodarczo-finansowych w okresach kwartalnych przedkładanych Radzie Nadzorczej oraz Komisji Rewizyjnej. Ponadto Spółdzielnia co trzy lata podlega również kontroli lustracyjnej, zgodnie z przepisami art. 91-93 Ustawy „Prawo Spółdzielcze”. Ostatnia lustracja pełna z działalności Spółdzielni za lata 2012-2014 odbyła się w I kwartale 2015 roku i zakończyła się wynikiem pozytywnym, czego dowodem jest pismo Regionalnego Związku Rewizyjnego Spółdzielczości Mieszkaniowej w Katowicach z dnia 28 kwietnia 2015 roku stwierdzające, iż synteza wyników badania lustracyjnego oraz inne ustalenia zawarte w protokole, nie wymagają sformułowania przez Związek wniosków polustracyjnych. Ponadto co roku dokonywane jest badanie sprawozdania finansowego przez biegłego rewidenta wybranego przez Radę Nadzorczą. Przedstawione sprawozdanie prezentuje działalność Spółdzielni w oparciu o przepisy prawa i uregulowania wewnątrz spółdzielcze.

*Zarząd Chorzowskiej
Spółdzielni Mieszkaniowej Chorzów, marzec 2016r.*

Wielkanoc 2016

Zdrowych, pogodnych, pełnych nadziei i miłości

Świąt Wielkanocnych

*oraz radosnego nastroju i serdecznych
spotkań w gronie rodziny*

życzy

Andrzej Kotala
Prezydent Chorzowa



SPRAWOZDANIA Z DZIAŁALNOŚCI RAD OSIEDLI ZA ROK 2015

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Rada Osiedla Żołnierzy Września wybrana w dniu 3.06.2013r. przez I Część Walnego Zgromadzenia Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na trzyletnią kadencję, w 2015 roku pracowała w składzie: Przewodniczący - Jan Pawletko, Zastępca Przewodniczącego - Stefan Dudek, Sekretarz - Barbara Kalota, Członkowie - Danuta Szajek-Kuś, Ryszard Knypczyk, Gabriela Karpińska, Józef Wybraniec.

Rada Osiedla prowadzi swoją działalność w oparciu o Statut Spółdzielni i Regulamin Rady Osiedla ChSM, a w bieżącej pracy realizuje zadania wynikające z uchwał Walnego Zgromadzenia oraz uchwał Rady Nadzorczej Spółdzielni.

W 2015r. Rada Osiedla pracowała zgodnie z zatwierdzonym rocznym planem pracy. Nadto na posiedzeniach zajmowano się zgłaszanymi przez mieszkańców Osiedla problemami, wnioskami i opiniami oraz omawiano sprawy wynikające z bieżącej pracy Administracji. Za każdy rok działalności Rady zostaje sporządzone sprawozdanie. W okresie sprawozdawczym 2015 roku Rada Osiedla odbyła 12 protokołowanych posiedzeń. Dodatkowo w każdą środę poszczególne członkowie Rady pełnili dyżury w siedzibie Administracji przyjmując członków Spółdzielni w sprawach ich dotyczących.

W ciągu roku Rada Osiedla przeprowadzała wizje w terenie, w trakcie których oceniane były:

- realizacja zadań remontowych w zasobach Administracji,
- porządki wiosenne na Osiedlu,
- wyposażenie i stan techniczny placów zabaw,
- pielęgnacja terenów zielonych z uwzględnieniem najładniejszych balkonów i ogródków przydomowych.
- przygotowanie i utrzymanie zasobów w okresie zimowym.

Do ważniejszych spraw omawianych przez Radę Osiedla na posiedzeniach w 2015r. zaliczyć należy:

- opiniowanie rocznego rzeczowego i finansowego planu remontów dla zasobów Osiedla Żołnierzy Września,
- kwartalne analizowanie wykorzystania środków funduszu remontowego w części przypadającej na administrację osiedla "Żołnierzy Września",
- dokonywanie okresowych ocen stanu realizacji zadań remontowych,
- ocena efektów zmiany systemu wywozu odpadów komunalnych,
- ocena działalności firmy sprzątającej „MADEX” oraz firm wykonujących zadania remontowe,
- ocena stanu technicznego zasobów Osiedla,
- analiza windykacji opłat czynszowych w porównaniu z okresem poprzednim oraz podejmowanych czynności w celu zmniejszenia zaległości, które są dużą uciążliwością w utrzymaniu płynności finansowej,
- analiza zużycia wody oraz bilansowania zużycia indywidualnego wody w mieszkaniach wg wodomierzy z odczytem radiowym w porównaniu z odczytami liczników zbiorczych budynków,
- omówienie gospodarki lokalami użytkowymi wraz z analizą bieżących opłat za lokale, sposobu windykacji oraz zasad najmu,
- wizje w mieszkaniach, w związku ze zgłaszanymi uwagami przez mieszkańców

- ocena przygotowań do sezonu grzewczego 2015/2016 w zasobach Osiedla,
- ocena sezonu grzewczego 2014/2015,
- ocena działalności konserwatorów osiedlowych,
- omówienie przygotowań budynków do sezonu zimowego 2015/2016,
- analiza korespondencji wpływającej do Administracji i Rady Nadzorczej związanych z działalnością osiedla "Żołnierzy Września".

Członkowie Rady brali również udział:

- w odbiorach prac remontowych przy współudziale mieszkańców, którzy o terminach są powiadamiani ogłoszeniami,
- w wizjach, których celem było potwierdzenie zasadności wprowadzenia do planu remontów dodatkowych prac oraz mających na celu sprawdzenie zasadności wniosków kierowanych przez członków do Rady Nadzorczej lub Zarządu, a dotyczących przyspieszenia wykonania remontów w mieszkaniach dotyczących np. wymiany stolarki okiennej,
- w przeprowadzaniu rozmów z członkami w celu łagodzenia sporów międzysąsiedzkich (których często podłożem jest brak rozmowy z sąsiadem) i wyjaśnianie przyczyn konfliktu. Proponowane przez członków Rady sposoby rozwiązania sporu przynosiły pozytywne efekty.

Rada Osiedla zajmuje się także działalnością sportowo-kulturalną, w ramach której wspólnie z Ogniskiem TKKF-u oraz MORiS-em zorganizowany został w listopadzie 2015 roku XVI Międzyszkolny Turniej Tenisa Stołowego dla uczniów szkół podstawowych nr. 13, 15, 17, 21, w którym wzięło udział około 80 uczniów tych szkół.

Jak co roku Rada Osiedla wspólnie z Administracją przeprowadziła na koniec lata przegląd balkonów i ogródków przydomowych w zasobach osiedla „Żołnierzy Września”. Dla członków których zieleń została oceniona jako najładniejsza, najbardziej wypielęgnowana i stanowiąca ozdobę Osiedla - Zarząd Spółdzielni ufundował nagrody wręczone na spotkaniu w Spółdzielczym Klubie „Pokołnienie”.

Ponieważ Rada Osiedla jest bezpośrednim łącznikiem pomiędzy członkami Spółdzielni a Administracją, Radą Nadzorczą i Zarządem Spółdzielni, ma ona możliwość przekazania powyższym organom opinii i propozycji dotyczących spraw i bolączek zgłaszanych przez członków, czy to w pismach czy też bezpośrednio w rozmowach z mieszkańcami osiedla.

Dlatego też członkowie Rady Osiedla Żołnierzy Września zapraszają wszystkich mieszkańców do dalszej współpracy, zgłaszania uwag i propozycji, które pozwolą na dalszą poprawę warunków zamieszkiwania na naszym Osiedlu.

Przewodniczący Rady Osiedla, Jan Pawletko

CHORZÓW BATORY

Rada Osiedla "Chorzów Batory" pracuje w składzie jaki został wybrany podczas obrad Walnego Zgromadzenia w dniu 04.06.2013r.

Skład Rady Osiedla: Przewodniczący - Waldemar Kołodziej,

Zastępca Przewodniczącego – Alina Szwerczyńska, Sekretarz - Ewa Lewek, Członkowie – Ewa Godek, Stanisław Brzeski, Jan Stroka, Zdzisław Łoziński.

Działanie Rady Osiedla opiera się na Statucie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Posiedzenia Rady Osiedla odbywają się raz w miesiącu.

Rada Osiedla współpracuje z Radą Nadzorczą oraz Zarządem ChSM przy ustalaniu planów gospodarczych w zakresie gospodarki zasobami mieszkaniowymi i działalności kulturalno-oświatowej. Na posiedzeniach Członkowie Rady Osiedla obradują zgodnie z planem pracy i dokonują między innymi:

- analizy wykonania rzeczowego i finansowego planu remontów,
- kontroli przygotowania zasobów administracji do sezonu grzewczego oraz zabezpieczenia budynków przed utratą ciepła w okresie zimowym,
- analizy wniosków dotyczących przyspieszeń wymiany stolarki okiennej,
- opinii wniosków o zagospodarowaniu pomieszczeń ogólnego użytku wywieszaniu reklam na obiektach i terenach do nich przyległych,
- oceny balkonów i ogródków przydomowych oraz wytypowania do nagród w konkursie na najładniejszy balkon i ogródek przydomowy,
- oceny firm sprzątających w zakresie utrzymania czystości w budynkach i terenach przyległych,
- oceny całokształtu działalności Administracji Osiedla "Chorzów Batory".

Na każdym z posiedzeń omawiane są sprawy bieżące Osiedla, indywidualne wnioski i postulaty mieszkańców, a także przeprowadzane są rozmowy łagodzące spory sąsiedzkie.

Członkowie Rady Osiedla biorą udział w odbiorach prac remontowych, wizjach lokalnych oraz innych komisjach problemowych wynikających z bieżącej eksploatacji.

Rada Osiedla pełni dyżury w siedzibie Administracji przy ul. Strzybnego 4 w Chorzowie w każdą środę w godz. 16.00-17.00.

Przewodniczący Rady Osiedla, Waldemar Kołodziej

CENTRUM

Rada Osiedla „Centrum” Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej składa się z 7 członków i przedstawia następująco: Przewodniczący Rady Osiedla - Józef Szczepaniak, Zastępca Przewodniczącego - Andrzej Muszyński, Sekretarz - Małgorzata Rutkowska, Członkowie - Genowefa Kucewicz, Henryk Wiewióra, Stefan Ogos, Eugeniusz Olsza.

W roku 2015 Rada Osiedla odbyła 12 posiedzeń na których były omawiane sprawy zgodnie z przyjętym planem pracy.

Tematyka pracy Rady Osiedla obejmowała m.in.:

- Opracowanie i przyjęcie do realizacji planu pracy Rady Osiedla Administracji „Centrum” na 2015r.
- Bieżącą informację dotyczącą przebiegu sezonu grzewczego.
- Informację o zasiedlonych mieszkaniach z odzysku w 2014r. oraz posiadanych pustostanach na dzień 31.12.2014r.
- Sprawozdanie i ocena działalności konserwatorów zatrudnionych w Administracji „Centrum” za 2014r.
- Analizę kosztów poniesionych przez Spółdzielnię za usuwanie skutków dewastacji mienia Spółdzielczego w okresie 1.01.2014 – 31.12.2014r.

- Omówienie zrealizowanych zadań z planu remontów i analiza wykorzystania funduszu remontowego za 2014r.
- Stan przygotowania i zaawansowania robót remontowych do realizacji w roku 2015.
- Analizę zaległości opłat za lokale.
- Ocenę firm świadczących usługi w zakresie sprzątania w zasobach osiedla „Centrum”.
- Ocenę stanu najstarszych zasobów mieszkalnych z podziałem na nieruchomości.
- Opracowanie harmonogramu przeglądów wiosennych budynków, przeglądy budynków, wizytacje osiedli – kwiecień – maj 2015.
- Ocenę przebiegu sezonu grzewczego 2014/2015 w Administracji „Centrum”.
- Przyjęcie założeń remontowych w zakresie c.o. i c.w.u. przed sezonem 2015/2016.
- Omówienie dewastacji na osiedlach w okresie kwiecień/maj br.
- Podsumowanie przeprowadzonych przeglądów wiosennych budynków i ich otoczenia.
- Wizytację Osiedla – Chorzów II.
- Ocenę realizacji zadań termomodernizacyjnych.
- Omówienie spraw dotyczących Walnego Zgromadzenia – maj 2015.
- Wizytację terenów osiedla – kontynuacja
- Analizę wykonania planu remontów za I półrocze.
- Informację w sprawie aktualnie prowadzonych prac remontowych w zasobach Administracji „Centrum”.
- Informację o przygotowaniu zasobów do okresu zimowego przede wszystkim pod kątem przygotowania do sezonu grzewczego 2015/2016 i źródeł ciepła w Administracji „Centrum”.
- Wytypowanie laureatów konkursu na najładniejszy balkon i ogródek przydomowy.
- Ocenę firm realizujących prace remontowe w Administracji „Centrum”
- Analizę kosztów ponoszonych przez Spółdzielnię za usuwanie skutków dewastacji mienia spółdzielczego w okresie od 1.01.2015 – 30.09.2015 w zasobach Administracji „Centrum”.
- Sprawozdanie w zakresie zaległości w opłatach za lokale mieszkalne w zasobach Administracji „Centrum” w roku 2015.
- Wykonanie planu remontów za III kwartały br., analiza wykonania i zaawansowania funduszu remontowego Administracji „Centrum” .
- Omówienie potrzeb remontowych oraz założeń do planu remontów Administracji „Centrum” na rok 2016.
- Omówienie przeglądów jesiennych budynków.
- Omówienie zestawienia rzeczowo-finansowego wypłaconych odszkodowań z polisy ubezpieczeniowej Spółdzielni na szkody w zasobach osiedla „Centrum” w latach 2014 -2015.
- Analizę skarg i wniosków wpływających do Administracji i Rady Nadzorczej
- Podsumowanie działalności Rady Osiedla za rok 2015.
- Zaopiniowanie planu remontów na rok 2016.

Na zebraniach omawiane były również sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców zasobów Administracji „Centrum” m.in.:

- pisma lokatorów odnośnie przyspieszenia wymiany stolarki okiennej, a także zwrotu kosztów za wymianę stolarki okiennej we własnym zakresie,
- łagodzenie konfliktów pomiędzy mieszkańcami czy właścicielami lokali użytkowych mieszczących się w budynkach,
- rozwiązywanie sporów międzysąsiedzkich,
- wyrażanie zgody na umieszczanie reklam na elewacjach budynków.

Członkowie Rady Osiedla pełnili dyżury w każdą środę w godzinach 16.00-17.00

Cenne uwagi, zapytania i skargi mieszkańców dawały podstawę do dalszych działań czy usunięcia ewentualnych niedociągnięć.

Rada Osiedla „Centrum” w imieniu mieszkańców, jak i własnym, pragnie podziękować Zarządowi i Radzie Nadzorczej ChSM oraz wszystkim pracownikom Administracji za wzorowe gospodarowanie i utrzymanie Spółdzielni w dobrej kondycji finansowej, a także wszystkim, którzy swoją aktywnością przyczyniają się do osiągnięcia tak dobrych wyników.

Przewodniczący Rady Osiedla, Józef Szczepaniak

RÓŻANA-GAŁĘCZKI

Rada Osiedla „Różana-Gałęczki” wybrana przez Walne Zgromadzenie w dniu 06.06.2013r. i po ukonstytuowaniu się działa w następującym składzie: Romuald Lachowicz - Przewodniczący, Irena Kowalik - Zastępca Przewodniczącego, Anna Kołodziejczyk - Sekretarz, Jerzy Ruch, Henryk Wieczorek, Romuald Brol, Ryszard Pawlik - Członkowie.

W roku 2015 odbyło się 12 posiedzeń plenarnych, na których omawiano sprawy zgodnie z przyjętym planem pracy i zatwierdzonym przez Radę Nadzorczą.

Jako organ Spółdzielni reprezentowaliśmy mieszkańców osiedla „Różana - Gałęczki”, współpracowaliśmy z Zarządem w zakresie gospodarowania zasobami mieszkaniowymi i działalnością kulturalno-oświatową. Pełniliśmy rolę opiniotwórczą i doradczą byliśmy pośrednikiem pomiędzy mieszkańcami a administracją, Zarządem i Radą Nadzorczą.

Przedmiotem naszej pracy były zagadnienia związane z remontami i ich finansowaniem oraz utrzymaniem w optymalnych warunkach zasobów Administracji.

Szczególnie uwagę zwrócono na prowadzenie robót:

- dociepleniowych oraz robót z tym związanych tj. wymiana okien i drzwi wejściowych do budynku,
- naprawa i budowa schodów, chodników, parkingów,
- modernizacja instalacji elektrycznej i odgromowej,
- malowanie klatek schodowych,
- wymiana okien w mieszkaniach lokatorskich oraz zwroty dla lokatorów, którzy wymienili okna we własnym zakresie zgodnie z rejestrem wpływów wniosków.

Oceniano firmy pracujące na rzecz utrzymania czystości naszych zasobów oraz firmy prowadzące roboty awaryjne.

Członkowie Rady Osiedla brali udział w przeglądach zasobów, co stanowiło podstawę do sporządzenia zestawienia potrzeb remontowych, a następnie sporządzenia planu remontów na 2016r.

Członkowie Rady uczestniczyli w odbiorach robót wykonywanych w zasobach administracji wnosząc swoje uwagi i zastrzeżenia.

W każdą środę pełniliśmy dyżury w Administracji w godzinach 16.00-17.00.

Braliśmy czynny udział w rozwiązywaniu konfliktów sąsiedzkich.

Co roku prowadzimy szeroko zakrojoną działalność społeczno-kulturalną i sportową. Ważniejsze wydarzenia, w których braliśmy udział to: „Dzień Seniora”, „Wielka Degustacja”, „Dzień Dziecka, Matki, Ojca, Dziadka, Babci”. Wspieraliśmy swoimi działaniami „Zimę” i „Lato w mieście”, organizowane dla dzieci i młodzieży w Klubie ChSM.

Już po raz XIII współorganizowano Piknik Osób Niepełnosprawnych w Podlesicach. Współorganizowaliśmy także dla naszych samotnych spółdzielców wycieczkę do Brennej.

Zorganizowaliśmy Festyn Osiedlowy „Powitanie Lata” dla członków spółdzielni oraz wszystkich mieszkańców Chorzowa, który odbył się na boisku przy ul. Astrów - Młodzieżowa.

W dniu 23.12.2014r w Klubie ChSM zorganizowano tak jak co roku Kolację Wigilijną dla Ludzi Samotnych by stworzyć dla nich rodzinną atmosferę świąt

Jako Członkowie Rady braliśmy udział w przygotowaniach a także uczestniczyliśmy w Walnym Zgromadzeniu rejonu administracyjnego „Różana - Gałęczki” w dniu 14.05.2015r.

Dokonałiśmy wspólnie z Administracją przeglądu balkonów i ogródków przydomowych, za najładniejsze przyznano nagrody i dyplomy.

Współorganizowaliśmy konkurs „Żniwniak” zorganizowany 06.10.2015r. wszystkim laureatom wręczono dyplomy i nagrody rzeczowe.

Kończąc te krótkie sprawozdanie pragnę podziękować wszystkim pracownikom Administracji, w imieniu własnym i mieszkańców, za sprawną obsługę i skuteczną pomoc w rozwiązywaniu problemów zgłaszanych przez Lokatorów.

Dziękujemy Radzie Nadzorczej i Zarządowi ChSM za wsparcie naszych działań na rzecz mieszkańców.

Przewodniczący Rady Osiedla, Romuald Lachowicz

RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

Plenum Rady Nadzorczej ChSM odbyło się 25 lutego 2016r. zgodnie z zatwierdzonym porządkiem obrad. Rada przyjęła sprawozdania Komisji Problemowych Rady Nadzorczej oraz Rad Osiedli za 2015 rok oraz ich plany na 2016 rok. Rada Nadzorcza podjęła uchwałę w sprawie ustalenia wynagrodzenia dla członków Zarządu Chorzowskiej spółdzielni Mieszkaniowej. Na posiedzenie Plenum Rady Nadzorczej zostali zaproszeni

członkowie skierowani do wykreślenia z członkostwa w ChSM z powodu zadłużeń we wnoszonych opłatach oraz członkowie, którzy zbyli lokale mieszkalne bez wypowiedzenia członkostwa. Rada podjęła uchwały o wykreśleniu ich z członkostwa w Spółdzielni.

Romuald Brol
p.o. Sekretarza RN ChSM

SPOTKANIE CIEKAWSKICH

Zamieszczona w poprzednim numerze Wiadomości Spółdzielczych informacja zachęcająca do zainteresowania się przeszłością swojej rodziny i losami przodków znalazła odzew u naszych Spółdzielców. Były też telefony z zapytaniami o szczegóły i program oraz termin spotkania. Deklarowano też chęć uczestnictwa w spotkaniu.

Po uzgodnieniach organizacyjnych ustalono, że spotkanie odbędzie się w dniu 13 maja (piątek) o godz. 18:00 w Klubie „Pokolenie”.

Potencjalni uczestnicy proszeni są w miarę możliwości o przyniesienie starych zdjęć, różnego rodzaju dokumentów oraz innych ciekawych pamiątek rodzinnych.

W trakcie spotkania będzie można uzyskać informację o możliwości dostępu do instytucji posiadających materiały archiwalne.

Nadal ciekawscy wiedzy rodzinnej mogą zgłaszać u Kierownika Klubu chęć uczestnictwa w spotkaniu.

Organizatorzy:
Ireneusz Warta i Ryszard Pawlik



numer telefonu do Klubu 32/241-94-73

DZIEŃ Kobiet

7 marca br. w Klubie ChSM „Pokolenie” odbyło się tradycyjne spotkanie klubu seniora z okazji Dnia Kobiet. Były okolicznościowe życzenia, które złożył kierownik „Pokolenia” - Ireneusz Warta, a dla wszystkich gości przygotowano poczęstunek. Seniorski Dzień Kobiet przebiegał w miłej atmosferze spotkania towarzyskiego przy dźwiękach nastrojowej muzyki.



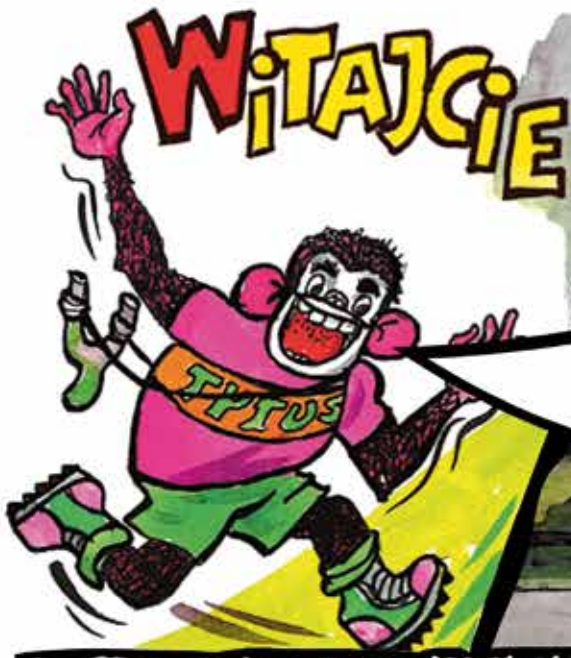
Fot. Marcin Bulanda

*Wielkanoc
2016*

*I NIECH SPOŁECZNOŚĆ SPÓŁDZIELCZA,
CO MIESZKA Z NAMI W CHORZOWIE,
ZACHOWA W SWOICH RODZINACH
SPOKÓJ, SZLACHETNOŚĆ I ZDROWIE.*

*I NIECHAJ W NASZYM ŻYCIU
BĘDZIE JAK NAJMNIEJ GORYCZY,
TEGO NA CZAS NADCHODZĄCY
KLUB „POKOLENIE” WAM ŻYCZY.*





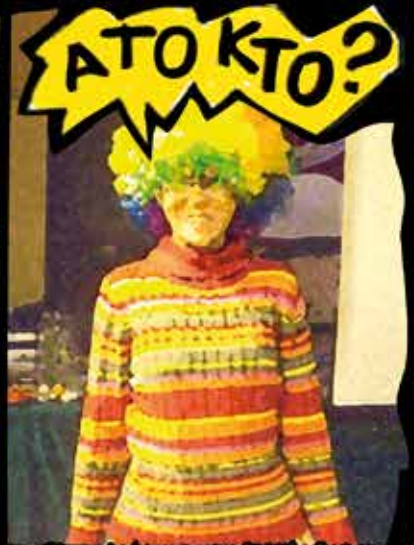
Sam Papcio Chmiel, czyli Henryk Jerzy Chmielewski, wciąż aktywny twórczo nestor polskiego korniksu (rocznik 1923), twórca najdłużej ukazującej się polskiej serii komiksowej "Tytus, Romek i A'Tomek" już opublikował na oficjalnej stronie internetowej swojego słynnego cyklu naszą komiksową relację z tegorocznych półkolonii w klubie ChSM "Pokolenie", którą prezentujemy poniżej. Po zakończeniu półkolonii pocztą wysłano do Papcia Chmiela pozdrowienia od Półkolonistów oraz plastelinową figurkę Tytusa, Romka i A'Tomka - nagrodzoną pracą plastyczną zgłoszoną na konkurs przez Hanię Klimczak.

W CZASIE FERII ZIMOWYCH W KLUBIE CHSM "POKOLENIE" ZORGANIZOWANO PÓLKOLONIE. PROGRAM TYGODNIOWYCH SPOTKAŃ WYPELNIŁY M. IN. WARSZTATY KOMIKSOWE Z OKAZJĄ 50-LECIA WYDANIA PIERWSZEJ KSIĘGI PRZYGÓD MOICH, ROMKA I ATOMKA...

NA CHWILĘ KAŻDY MÓGŁ ZOSTAĆ PAPCIEM CHMIELEM I WYGRAĆ FANTASTYCZNE "TYTUSOWE" NAGRODY!



BYŁO TEŻ WIELE INNYCH ATRAKCJI, O KTÓRYCH RÓŻNORODNOŚĆ I POZYTECZNOŚĆ ZADBAŁ KIEROWNIK KLUBU, PAN IREK, WRAZ Z WYKWALIFIKOWANĄ KADRĄ OPIEKUNÓW.



KIEROWNICZKA PÓLKOLONII, PANI RITA, W STROJU SŁUŻBOWYM...



relacja video na www.chsm.com.pl

Opracowanie: Sandra Kossok, Krzysztof Knas.

Wykorzystano rysunki Henryka Jerzego Chmielewskiego z komiksu "Elementararz" (wyd. Prószyński Media Sp. z o.o. 2015).

*Zdrowych,
pogodnych
i radosnych
Świąt Wielkanocnych*

życzy

*Zakład
Malarsko – Tapeciarski
Sebastian Cebula*



Zdrowych, pogodnych
Świąt Wielkanocnych,
pełnych wiary, nadziei
i miłości.

Radosnego, wiosennego
nastroju,
serdecznych spotkań
w gronie rodziny
i wśród przyjaciół
oraz wesłego Alleluja

życzy

właściciel firmy
PIOTR-BUD
wraz z pracownikami




TAURON

Pełnych ciepła, spokoju i radości

Świąt Wielkanocnych

oraz pomyślności i sukcesów w życiu osobistym i zawodowym
w imieniu zarządu i pracowników TAURON Ciepło

życzy

Jacek Uhryn
Prezes Zarządu TAURON Ciepło

Nasz felieton 

Wielkanocny stół

Po krótkim w tym roku karnawale nastał czas Wielkiego Postu - duchowego przygotowania do najważniejszego dla chrześcijan świąt zmartwychwstania Pańskiego.

Okres ten był i jest dla wielu związanych z Kościołem czasem szczególnym, nawiązującym do wydarzeń z ziemskiej drogi Pana Jezusa, której kresem była śmierć na krzyżu. A potem stało się to, co dla chrześcijan jest najważniejsze - Jego zmartwychwstanie. Początek nowego życia, jakie nas czeka po przekroczeniu progu wieczności.

Tradycyjnie w tygodniach Wielkiego Postu staramy się pracować nad swoją osobowością - dostrzec własną ułomność wewnętrzną, starać się być innym - trochę lepszym dla rodziny i bliźnich. Dawniej w tym czasie zawieszano wszelkie spory i waśnie. W średniowieczu wstrzymywano boje.

Wiemy, że w dzisiejszych czasach jest to niemożliwe.

Czas Wielkiego Postu charakteryzował się wstrzemięźliwością od potraw mięsnych i zachęcał do różnego rodzaju postanowień i wyrzeczeń.

Okres postu kończy się Liturgią Wielkiego Tygodnia i radosną chwilą zmartwychwstania Pańskiego. Ta radość przeniosła się na bogatą tradycję wielkanocną. Jednym z elementów tej tradycji jest wspólne śniadanie w świąteczny poranek.

Od wieków starano się, by na tą okoliczność świąteczny stół był niezwykle. Jego wygląd i zasobność kształtowała lokalna tradycja i zamożność gospodarzy.

Były i są nadal elementy wspólne, nawiązujące do pamiętki zmartwychwstania. Na stole powinien być baranek ofiarny z ciasta, cukru lub czekolady. Nieodzowne są jajka barwione lub dekorowane przeróżnymi technikami. Są one symbolem rodzącego się życia. W niektórych domach zielona trawka - symbol wiosennego odradzania się przyrody.

Na stole tym nie mogło zabraknąć bab wielkanocnych, które majestatycznie królowały wśród innych potraw. Ich wygląd świadczył o kunszcie gospodyni. Samo przygotowanie tego wypieku należało do trudnego przedsięwzięcia. Gdy ciasto rosło, nie wolno było głośno mówić. Trzeba było delikatnie przy nim chodzić oraz chronić przed powiewem chłodnego powietrza. Wypiek w piecu wymagał też odpowiedniej ceremonii.

Baba wielkanocna musiała być wysoka, z chrupiącą na wierzchu skórką, uważaną szczególnie przez dzieci za rarytas. Uzupełnieniem bab były inne ciasta i wypieki - kołaczki, mazurki, zawijańce i inne lokalne cuda.

Po czasie Wielkiego Postu, dawniej bardzo rygorystycznego, wielkie zainteresowanie budziły wyroby i potrawy mięsne. Wędzone w przydomowych wędzarniach szynki i balerony. Wyrabiano czasochłonne pasztety, pieczono domowe i dzikie ptactwo oraz różnego rodzaju kiełbasy.

Nazwa tej wędliny prawdopodobnie pochodzi z języka hebrajskiego - käl-bäsar - wszelkie mięso. Najlepsze w Polsce wyrabiano w Krakowie i ta dzisiejsza krakowska też cieszy się wielkim uznaniem.

Na centralnym miejscu wielkanocnego stołu stawiano koszyk ze święconym, a w nim przedstawiciele najważniejszych

potraw i od dzielenia się jego zawartością przy składanych życzeniach rozpoczynano świąteczną konsumpcję.

Dopełnieniem potraw były odpowiednie napoje i trunki. Zgromadzeni przy świątecznym stole spożywając te wszystkie dobroci, co po długim poście było ogromną przyjemnością, prowadzili rozmowy.

Przewodnim tematem były rozważania tajemnicy zmartwychwstania. Rozmawiano też o sprawach rodzinnych, gospodarskich i różnych aktualnych sprawach. Unikano tematów drażliwych i konfliktowych. Starano się okazywać sobie wzajemną życzliwość i zrozumienie. To miały być miłe chwile dla wszystkich biesiadników.

W dzisiejszych czasach, gdy różnimy się poglądami i ocenami otaczającej nas rzeczywistości, gdy to podziały przenoszą się na rodziny, sąsiadów, współpracowników, warto byłoby w czasie świątecznych, wielkanocnych spotkań, szczególnie tych przy stole, wrócić do naszych przodków. By taka świąteczna zgoda przeniosła się na codzienność.

Tego wraz z błogosławieństwem zmartwychwstania wszystkim życzę.

Ryszard Pawlik

WIELKANOCNE BABY

Tradycyjnie po Świątach Wielkanocnych w Klubie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej „Pokolenie” przy ul. Młodzieżowej 29 w Chorzowie odbędzie się spotkanie osób pielęgnujących tradycję domowych wypieków oraz autorów ciekawych potraw świątecznych. Ze względów organizacyjnych zainteresowane osoby proszone są o zgłoszenie się do kierownika Klubu – p. Ireneusza Warty (tel.: 32-241-94-73) do dnia 24 kwietnia br.



Turniej Skata

Miłośnicy Skata rozegrali 12 marca br. I Turniej Grand Prix o/Katowice o Puchar Przewodniczącego Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Rozgrywki odbyły się w Klubie ChSM „Pokolenie” przy ul. Młodzieżowej. Z zawodnikami spotkał się Henryk Wieczorek, Przewodniczący Rady Nadzorczej ChSM. Kierownictwo turnieju sprawowali Zbigniew Goworek i Jan Maroński z klubu

skatowego KS ChSM, sędziowali Henryk Brzoska i Piotr Czyptionka. Zwycięzcą rozgrywek został Eugeniusz Wróbel, a dwie kolejne pozycje na podium zajęli odpowiednio Piotr Lampa i Sebastian Grzyb. Puchary przygotowano także dla najlepszej zawodniczki turnieju, odebrała go Helena Broda i najlepszego juniora, którym został Karol Krzywoń. Na turniejowej liście sklasyfikowano 134 zawodników.



Fot. Marcin Bulanda

500 zł mandatu za niesprzątanie po psie

Straż Miejska przypomina właścicielom psów o obowiązku sprzątania po swoich pupilach.

Trwa akcja „Chorzów wolny od psich odchodów”. Strażnicy przypominają właścicielom psów o ich obowiązkach i w trakcie patrolowania rejonu rozdają specjalne ulotki. - Psie odchody to nie tylko problem estetyki miasta, ale także niedogodność dla osób niepełnosprawnych, matek z małymi dziećmi i ludzi starszych – mówi Henryk Rusnak, kierownik referatu dzielnicowych chorzowskiej Straży Miejskiej. – Każda akcja przynosi efekty. W tym przypadku jest lepiej niż kilka lat temu. Coraz więcej ludzi sprząta po swoich psach. Nam chodzi o wyrobienie nawyku sprzątania i o tym przypominamy – dodaje.

Straż zwróciła się również z prośbą do właścicieli, zarządców nieruchomości o rozpowszechnianie na tablicach ogłoszeniowych ulotek zaprojektowanych na potrzeby akcji.

Woreczki na psie odchody można odbierać w Urzędzie Miasta – w portierni lub w pokoju 28, za okazaniem aktualnej książeczki szczepień psa. Natomiast worki wraz z zawartością można wrzucać do każdego kosza na śmieci. Z myślą o właścicielach czworonogów i ich pupilach, Chorzów przygotował 3 wybiegi dla psów: w Parku Róż, przy ul. Niedurnego oraz przy ul. Czempieła. Za uchylenie się od obowiązku sprzątania po swoim psie grozi mandat do 500 zł.



**SZANOWNI MIESZKAŃCY
WŁAŚCICIELE PSÓW**

**PRZYPOMINAMY, ŻE SPRZĄTANIE PO
SWOICH PUPILACH TO
OBOWIĄZEK!**

**PSY NIE SĄ JEDYNYMI
UŻYTKOWNIKAMI MIEJSKICH
TRAWNIKÓW
PAMIĘTAJMY O INNYCH**

**NIESTOSOWANIE SIĘ DO OBOWIĄZKU
SPRZĄTANIA PO SWOIM PSIE**

**TO WYKROCZENIE
ZA KTÓRE GROZI
MANDAT DO
500 ZŁOTYCH!**



Pierwszy wysoki

Od zarania dziejów ludzie dążyli do wznoszenia się ponad ziemię, by zobaczyć więcej i dalej lub być bliżej nieba. Udawali się na wysokie góry i stawiali odpowiednie budowle.

W biblijnej Księdze Rodzaju opisane jest wznoszenie wieży, która miała sięgać do nieba. Stwórca potraktował ten zamiar jako rodzaj pychy ludzkiej i pomieszał języki budowniczych tak, że nie mogli się ze sobą dogadać i dokończyć budowy, zwanej wieżą Babel.

Stamtąd też Pan ich rozproszył po całej powierzchni Ziemi. To za ich przyczyną musimy się dzisiaj uczyć języków obcych.

W dalszej historii ludzkości powstawały różne wysokie budowle o praktycznym przeznaczeniu. Były to latarnie morskie, wieże świątyn, zamków, ratuszów, obserwujące i inne.

Pod koniec XIX wieku nastąpił gwałtowny rozwój miast, w których na małej przestrzeni starano się skupić jak najwięcej biur, urzędów i instytucji. Dlatego zaczęto w zwartej zabudowie stawiać coraz większe budynki.

Pionierem takich poczynań stał się Nowy Jork, który na przełomie wieków był już kilkumilionową metropolią. To na wyspie Manhattan zaczęto stawiać najwyższe w tamtym czasie budynki na świecie, zwane drapaczami chmur. Miały one 50 pięter.

Również w innych krajach, w wielkich miastach, szczególnie po I Wojnie Światowej zaczęły pojawiać się drapacze chmur. W Polsce pierwszy wieżowiec postawiono w Warszawie i od siedziby firmy ubezpieczeniowej nazwano go Prudential. Drugi drapacz chmur stanął w Katowicach przy Żwirki i Wigury, natomiast trzeci co do wysokości budynek w Polsce postawiono w 1936 roku w naszym mieście przy ulicy Wolności.

Był on przeznaczony na siedzibę komunalnej kasy oszczędności. Swą bryłą nawiązywał do typowo amerykańskich, wysokich budowli.

Prowadzenie prac budowlanych przy tym obiekcie było pilnie obserwowane przez mieszkańców. Z uwagą śledzono montaż stalowego szkieletu i jego wypełnianie ściankami. Ta niezwykła budowla była satysfakcją i dumą mieszkańców. Warto dodać, że w tym czasie

Chorzów należał do 10-ciu największych miast w Polsce.

Po II wojnie światowej nastąpił gwałtowny rozwój budownictwa mieszkaniowego. Szczególnie w latach 60 i 70-tych. Na początku lat 70-tych, w celu dobrego wykorzystania terenów budowlanych zaczęto stawiać wieżowce. Takie wielopiętrowe domy pojawiły się też w naszej spółdzielni.

Pierwszym wieżowcem, znajdującym się obecnie w naszych zasobach jest budynek przy ulicy Kazimierza. Wybudowany w 1970 roku przez międzyzakładową spółdzielnię mieszkaniową "Chemic", która w połowie lat 70-tych przekazała go do naszej spółdzielni.

W ramach prezentowania w naszej gazecie ciekawych wydarzeń ze 108-letniej historii naszej spółdzielni, wraz z administratorką - panią Jolantą Chudy postanowiliśmy odwiedzić ten pierwszy wieżowiec oraz skorzystać z możliwości rozmowy z lokatorką mieszkającą od chwili zasiedlenia budynku - panią Anielą Franiasz, która zajmuje jedno z 79 mieszkań.

Przekraczając gościnny próg mieszkania pani Anieli znaleźliśmy się w przytulnym, schludnym lokum. Lokatorka jest z zawodu księgarzem i z racji wieloletniej pracy w chorzowskich księgarniach jest dla bywalców tych sklepów osobą znaną.

W miłej rozmowie z panią Anielą dowiedzieliśmy się, że jej przygoda ze spółdzielnią rozpoczęła się w marcu 1961 roku. Wtedy to wraz z mężem Franciszkiem zamieszkali w domu obok wieżowca. W kwietniu 1971 zmienili mieszkanie na obecne.

Nowe mieszkanie, większe od poprzedniego było niezwykłą radością dla Państwa Anieli i Franciszka. Nie przerażały ich usterki i braki występujące w lokalu. Przy własnym dużym wkładzie pracy i życzliwej pomocy innych szybko doprowadzili te własne cztery kąty do właściwego stanu. Była to wielka dla nich satysfakcja, tym bardziej, że swoje wspólne życie zaczynały od materialnego zera. Jedyną rzeczą, jaką na tym życiowym starcie posiadała i nadal trzyma ją jako pamiątkę, była drewniana warzecha.

W trakcie pierwszych lat zamieszkania pojawił się problem szkód górniczych. Pękały ściany i stropy. Wokół budynku prowadzono prace eliminujące



osiadanie gruntu. Z biegiem czasu uciążliwe zjawisko zanikło.

Pani Aniela, wraz z mężem obok pracy zawodowej wiele czasu poświęcał rodzinie. Były wspólne podróże, wyprawy w góry, na narty i wiele innych okazji bycia razem. Obecnie po odejściu przed kilkoma laty męża Franciszka, chętnie spędza czas w ogródku syna.

Na zapytanie jak się jej mieszka w tym historycznym dla naszej spółdzielni budynku, pani Aniela stwierdza, że od początku nie było żadnych sąsiedzkich problemów. Zawsze lokatorzy sami sprzątali klatki schodowe, była gospodarska dbałość o wspólne dobro i wzajemny szacunek.

Obecnie w związku z wynajmem mieszkań trochę się zmieniło. Czasami trzeba niektórym przypominać o tej wspólnej powinności utrzymywania czystości. Ale ogólnie warunki zamieszkiwania w tym domu i sąsiedzkie współistnienie są dobre. Godna uwagi jest też dbałość służb spółdzielni o stan techniczny budynku obsługę mieszkańców.

"Dobrze jest zamieszkiwać w ChSM" - stwierdza na koniec naszej rozmowy pani Aniela. Żegnając się, podziękowaliśmy za gościnę i rozmowę. Złożyliśmy też gospodyni życzenia zdrowia i wiele dobrych chwil w życiu.

Ten pierwszy wieżowiec w zasobach naszej spółdzielni bardzo krótko był jedynym, gdyż w tym czasie zaczęto budować inne. Obecnie jest ich sporo - około 35% mieszkań.

Do najwyższych należą 15-kondygnacyjne wieżowce na Irysiu, które górują nad zwartą zabudową miasta. Stanowią taki chorzowski Manhattan.

Wysokie spółdzielcze domy stoją też w innych osiedlach i majestatycznie wyróżniają nowymi i ciekawymi kolorystycznie elewacjami oraz dobrze zagospodarowanym otoczeniem.

Ryszard Pawlik

ZDROWYCH, SPOKOJNYCH
ŚWIĄT WIELKANOCNYCH
SPĘDZONYCH W PRAWDZIWIE
WIOSENNEJ, RADOSNEJ
I RODZINNEJ ATMOSFERZE

ŻYCZY

WALDEMAR KOŁODZIEJ
WICEPRZEWODNICZĄCY RADY MIASTA



Ta pomoc nic nie kosztuje!

PRZEKAŻ 1% PODATKU

Ta pomoc nic nie kosztuje!

Przeznacz swój 1% na ZOO w Chorzowie



KRS: 0000 245 554
z dopiskiem
ZOO w Chorzowie



**Razem z nami chroń zwierzęta.
Ocal je dla przyszłych pokoleń.**

Wypełniając deklarację podatkową możesz przeznaczyć 1% podatku na ochronę zwierząt prowadzoną przez ZOO w Chorzowie, wpisując w polu numer **KRS: 0000 245 554**, a w polu PTT „cel szczegółowy” adnotację „ZOO w Chorzowie”

**ZHP Śląska Chorzów
- Hufiec Chorzów
KRS: 0000273051**

ZHP - największe stowarzyszenie
wychowawcze w Polsce o ponadstuletniej tradycji,
zrzesza i obejmuje opieką prawie 120 tys.
młodych ludzi, posiadając ponad 10 tys.
spółecznych instruktorów – wychowawców.



KRS 0000154454

z dopiskiem
**Oddział
w Chorzowie**



Pomóż nam pomagać!
Przeznacz 1% swojego podatku
dla podopiecznych
**Schroniska
dla Bezdomnych Zwierząt
w Chorzowie**

www.chorzow.schronisko.com tel.32 249 84 52

Ta pomoc nic nie kosztuje!

PRZEKAŻ 1% PODATKU

Ta pomoc nic nie kosztuje!

PRZEKAŻ 1% PODATKU

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A

oferuje lokale użytkowe do wynajęcia - stan na dzień 14 marca 2016r.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Położenie
1	ul. Batorego 64 lok. I	211,60	piętro - pawilon
2.	ul. Stalmacha 7 lok. 1	83,10	parter - budynek wielorodzinny
3.	ul. Dąbrowskiego 64A lok. II	16,00	parter - budynek wielorodzinny
4.	ul. Grunwaldzka 4 lok. II	16,50	parter - budynek wielorodzinny
5.	ul. Katowicka 71 lok. I	124,90	parter - budynek wielorodzinny
6.	ul. Księcia Opolskiego 11 lok. III	131,00	parter - budynek wielorodzinny
7.	ul. Kościuszki 52 lok. 5A	278,10	parter - pawilon
8.	ul. Łagiewnicka 118	21,70	piwnica - budynek wielorodzinny



ul. Stalmacha 7 lok. 1



ul. Katowicka 71 lok. I



ul. Kościuszki 52 lok. 5A

Stawka za najem lokali uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracjami:

poz. 1 - administracja MA-2 przy ul. Ks. A. Strzybnego 4, tel. 32 / 246 12 84 lub 32 / 246 46 12,

poz. 2-7 - administracja MA-3 przy ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A, tel. 32 / 241 35 97 lub 32 / 241 41 16,

poz. 8 - administracja MA-1 przy ul. Lompy 11, tel. 32 / 241 59 83 lub 32 / 246 04 55.

Dodatkowych informacji udziela Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32 / 241 52 08 wew. 301-305.

**Wystawa fotograficzna
Jakuba Piechoty**

**15 kwietnia #Zakopane
godz. 18:00 #Londyn**

**klub chsm "pokolenie"
Chorzów ul. młodzieżowa 29**

Klub Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej
„Pokolenie”
ul. Młodzieżowa 29

zaprasza

na wystawę fotografii
„MOJE FASCYNACJE”

Czestaw Polański
(członek Chorzowskiej Komisji Fotografii Krajoznawczej)

oraz zaproszeni goście

otwarcie wystawy
dnia 1 kwietnia 2016 r. godz. 18⁰⁰

KONSENSUS

mediacje, terapia, edukacja
ul. Wolności 12

tel. 660 53 56 56
www.mediacjechorzow.pl

Gabinet Terapii Metodą Zenni

Chorzów, ul. Św. Pawła 11/164

wykonuje zabiegi prądami na
następujące choroby:
tarczycy, stany zapalne
wątroby, nerek, żył, bóle kręgosłupa,
zylaki, jaskra, złogi woreczka żółciowego
i inne

pon. - pt. 9.00 - 16.00
tel. 506-361-997

UBEZPIECZENIA

ul. WOLNOŚCI 37,
41-500 CHORZÓW

696 555 808

ubezpieczenie.chorzow@gmail.com

Ubezpieczenie jakiego potrzebujesz!
Najtaniej w mieście!

WSZYSTKIE FIRMY UBEZPIECZENIOWE
W JEDNYM MIEJSCU

**SKUP MIESZKAŃ
ZA GOTÓWKĘ**

OFERUJEMY:

pomoc w uregulowaniu stanu prawnego,
lokale zastępcze lub zamianę, odstępnę,
przeprowadzki, spłata zadłużeń, hipotek,
zajęć komorniczych itp.

POŚREDNICTWO NIERUCHOMOŚCI - TANIO

tel. 501 81 71 43

skupmieszkan.eu biuro@skupmieszkan.eu

KUPIMY KAMIENIĘ LUB UDZIAŁY
W KAMIENICY - GOTÓWKA

dobrewesele
com.pl



zarezerwuj swój termin **tel. 600 102 200**

REKLAMA W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH
tel. 32 241 33 74

F.H. *Betina*
**Rielizna
Osobista**

UL. JUBILEUSZOWA 9
CHORZÓW-BATORY

(centrum handlowe przy zegarze)

tel. 32 246-87-97

TRIUMPH
HENDERSON
ITALIAN FASHION
CHILIROSE
OBSESSIVE
MORAJ
I INNE..



CZYNNE:

10.00 - 17.00

sob. 10.00 - 13.00



Nowy sklep i serwis rowerowy



– autoryzowany przedstawiciel KROSS.

Rowerki dziecięce, komunijne, górskie i miejskie.
Każdy znajdzie u nas coś dla siebie aby
miło spędzać czas na rowerze
– ZAPRASZAMY.



Znajdziesz nas : Chorzów Katowicka 121 (obok straży pożarnej)

tel. sklep 884 040 065 tel. sklep i serwis 884 040 063 e-mail: sklep@2-kola.pl

**NAPRAWA PIECYKÓW
GAZOWYCH**

**SPRZEDAŻ JUNKERSÓW
Z MONTAŻEM PRZEZ
AUTORYZOWANEGO
INSTALATORA**

**INSTALACJE
WOD-KAN-GAZ**



TEL. 501 545 411, 32 2411 700

ZŁOTA RĄCZKA

Wszelkiego rodzaju naprawy hydrauliczne, elektryczne,
gazowe, ślusarstwo, regulacja i naprawa okien,
kompleksowe remonty łazienek, kuchni, mieszkań.

Tanio – solidnie
503-427-475

**POGOTOWIE
KOMPUTEROWE**

**NAPRAWA KOMPUTERÓW
USŁUGI INFORMATYCZNE**

Dzisiaj zgłoszenie - dzisiaj naprawa!
Dojeżdżamy wszędzie!
Porady telefoniczne GRATIS!

Zadzwoń 530-004-530

Ze starych zrobimy nowe!



Korzyści:

- ✓ ustalona cena jest gwarantowana
- ✓ bez placu budowy i brudu
- ✓ nigdy więcej malowania
- ✓ bardzo dobra jakość PORTAS

Ponad 1000 możliwości do wyboru!

Drzwi bez wrywania ościeżnic, jak nowe!
Odnawiamy, modernizujemy i budujemy nowe na wymiar!

Dzwońcie do nas:
32/ 242 02 34
Tel. kom.: **509 326 253**
Zapraszamy do naszego zakładu
PORTAS:
Grzegorz Burek
Ul. Dąbrowskiego 2
41-710 Ruda Śląska
PORTAS®
Renowator Nr 1 w Europie

www.burek.portas.pl

KOMPLEKSOWE
USŁUGI
KAMIENIARSKIE

41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a
tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

NAGROBKI Z GRANITU
W REGIONIE NAJWIĘKSZA EKSPOZYCJA

- *blaty kuchenne, parapety
- *stopnie, posadzki, stoliki
- *nagrobki, grobowce
- *wazony, lampki, litery

www.centrum-kamienia.com.pl

Skrzydła drzwiowe
na stare ościeżnice

(ponad 30 wzorów !!!)

- *nakładki na ościeżnice!
- *podłogi drewniane

"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22, KATOWICE
tel./fax 032 254 49 98, kom. 605 416 116
www.domator.katowice.pl,
salon@domator.katowice.pl



KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA WNETRZ

- Montaż drzwi, okien oraz bram
- Nowe drzwi na stare ościeżnice
- Meble na wymiar
- Remonty kapitalne mieszkań, lokali użytkowych
- Wizualizacja wnętrz

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA SKOWRON

Dariusz Skowron

www.remonty-skowron.pl
kom.: 604 234 319

Radosna
Wielkanoc


1 399

673

1 39

1 55

088

295

311

428

244

425

od 750

Admit
www.admit.pl

ADMIT Joanna i Adam Mitrega s. j.
ul. Katowicka 160C, 41-500 Chorzów
tel. +48 32 249 69 33 kom. 507 114 513

godziny otwarcia:
pon-pt 8:00-18:00
sobota 8:00-14:00

Ceny podane są w złotych polskich *Towary promocyjne nie podlegają rabatowi

Kupon rabatowy*
5%



MMC-Nieruchomości
AGENCIJA W OBRĘBIE NIERUCHOMOŚCI
 W OBRĘBIE SPRZEDAŻY I WYNAJMU

41-506 Chorzów
 ul. S. Batorego 48
 pok 214 piętro II



REGULUJEMY STAN PRAWNY NIERUCHOMOŚCI!
 SZYBKO SPRZEDAJEMY I WYNAJMUJEMY NIERUCHOMOŚCI!
 GWARANTUJEMY BEZPIECZEŃSTWO TRANSAKCYI KLIENTOM!
 ZAPRASZAM DO KONTAKTU: MICHAŁ AMARCINIAK

+48 506 106 426 biuro@mmc-nieruchomosci.pl www.mmc-nieruchomosci.pl

**GABINET
 FRYZJERSKO-KOSMETYCZNY**
 Chorzów, ul. Górnicza 15
 wtorek 10⁰⁰-18⁰⁰ (na zapisy 18⁰⁰-20⁰⁰)
 środa - czwartek 10⁰⁰-18⁰⁰
 piątek 10⁰⁰-20⁰⁰; sobota 9⁰⁰-15⁰⁰
tel. 603-167-493; 662-955-595
 W KAŻDY WTOREK DLA EMERYTÓW
 I RENCISTÓW 20% RABATU.



Kawiarnia-restauracja
Hawana
 w nowym wydaniu

zaprasza gości na przyjęcia okolicznościowe.
 Gwarantujemy miłą atmosferę, wykwintną kuchnię oraz atrakcyjne ceny

Organizujemy imprezy okolicznościowe:

- Wesela
- Studniówki
- Komunie
- Chrzty
- Urodziny
- Imieniny
- Stypy
- Biesiady firmowe

41-500 Chorzów
 ul. St. Batorego 62 (I piętro) 510 316 133

**PRZEPROWADZKI
 KOMPLEKSOWE**

- Przeprowadzki mieszkań prywatnych oraz pomieszczeń biurowych
- Profesjonalne zabezpieczenie mebli oraz sprzętu AGD
- Utylizacja zbędnych rzeczy

tel. 32 2206427
 kom. 531 944 531
 www.przeprowadzki-heros.pl

Czyszczenie dywanów,
 tapicerek, wykładzin, solidnie,
 tel. 606-274-056

AUTO SKUP
 osobowe, dostawcze, stan obojętny
 tel. 660-476-276, 32 793 94 11
 płacimy gotówką **CHORZÓW**

Kupię udziały w kamienicy
 może być pod zarządem PGM,
 wartość udziału bez znaczenia.
 tel. 512-448-902

STOMATOLOGIA

Lipińska-Sieroń & Urban-Święs

WIOSENNA PROMOCJA - RABAT 20%

Z TYM OGŁOSZENIEM MOŻESZ
 SKORZYSTAĆ Z 20% RABATU NA
 ZABIEGI HIGIENIZACJI

*Promocja trwa 01.03 - 30.04.2016r.
 Wizyta możliwa po uprzedniej
 rejestracji pod numerem: +48 531 409 780

Najnowsze zaplecze technologiczne:
 komputerowe znieczulenie,
 gaz rozwesalający



ul. ks. Jana Gałeczki 36
 41-500 Chorzów

Specjalizacje: stomatologia dziecięca,
 estetyczna, endodoncja, protetyka,
 konsultacje ortodontyczne



tel.: +48 531 409 780

Nowoczesna przestrzeń
 i komfort



www.stomatologia-galeczki.pl



godz. 9⁰⁰-17⁰⁰ ROK ZAŁOŻENIA 1990

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1
tel./fax 32 2415-384
tel. kom. 693 858 628
oraz 695 374 350
www.konkret1.gratka.pl
e-mail: konkret15@wp.pl

**Biuro Obrotu
Nieruchomościami**
kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,
nieruchomości, lokali użytkowych.
Domy, działki w górach.
Regulacja stanów prawnych
nieruchomości.

Zarządzanie nieruchomościami

Licencja zawodowa Nr 796

ZŁOTA RĄCZKA

remonty, usuwanie awarii,
przeróbki wod.-kan.
tel. 508-506-721 lub 32 246-12-22

Jak trafić do Klubu ChSM „Pokolenie”?



INFORMATOR

CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych: 32 241 68 56; fax: 32 241 60 12
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji: 32 241 14 26

ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11 tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4 tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałeczki, ul. Gałeczki 41 tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

INNE

- POGOTOWIE AWARYJNE Zakład Robót Konserwacyjno-Remontowych: 504 095 977, 32 246 48 16
- Klub ChSM „Pokolenie” ul. Młodzieżowa 29, tel. 32 241 94 73

POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej ADO-MED 2 przy ul. Stefana Batorego 19 (nr tel. 32 784 35 20 i tel. 32 784-35-22).
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991, 32 303 03 03,
- wod.- kan.: 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dźwigowe (całodobowe): 0 601 515 812
- gazowe 32-245-20-55
- Zakład urządzeń dźwigowych „Eldźwig”: 32 241 60 58

- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48, 32 266 60 84-5
- Dział Usług: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 10 08
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 32 241 61 45

GODZINY PRACY ChSM

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.00 do 15.00
środa od 7.00 do 17.00
piątek 7.00 do 13.00

DYŻURY RADY NADZORCZEJ

- poniedziałek: 14.00 - 15.00
- środa: 16.00 - 17.00

DYŻURY RAD OSIEDLI

- Rada Osiedla „Żołnierzy Września” - w każdą środę od godz. 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Chorzów Batory” - w każdą środę od 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Centrum” - w każdą środę od 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Różana- Gałeczki” - w każdą środę od 16.00 do 17.00

DYŻURY KAS:

Dyrekcja Spółdzielni, ul. Kopalniana 4a

Kasa na parterze czynna:
w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30,
w środy od 7.00 do 16.30,
w piątki od 7:00 do 12.30,
Przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 13.00 do 13.30
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.00 do 14.30

w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30
Kasa na I piętrze czynna przez przez ostatnie 10 dni roboczych każdego miesiąca:

w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30
w środy od 7.00 do 16.30,
w piątki od 7.00 do 12.30
Przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.30 do 10:45 i od 13.30 do 14.00
w środy od 10.30 do 10.45 i od 14.30 do 15.00
w piątki od 9.30 do 9.45 i od 11.30 do 12.00

Kasy w Administracjach Osiedli „Centrum”, ul. Krasickiego 7a, „Różana-Gałeczki”, ul. Ks. Gałeczki 41.

czynne: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30 ,
w środy od 7.00 do 16.30,
w piątki od 7.00 do 12.30.
przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 12.30 do 13.00
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.30 do 15.00,
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30.

Kasa w Administracji Osiedla

„Chorzów-Batory”, ul. Strzybnego 4,
czynna: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30 ,
w środy od 7.00 do 16.30, w piątki od 7.00 do 12.30.
przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 12.30 do 13.00
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.00 do 14.30,
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30.

DROBNE DROBNE

USŁUGI

- ANGIELSKI – KOREPETYCJE, tel. 660-717-189
- ANTENY, MONTAŻ, serwis, tel. 501-305-770.
- ARCHITEKTURA, PROJEKTOWANIE wnętrz, tel. 695-609-002
- CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy - piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O., elektrycznych; remonty łazienek, tel. (32) 241-99-81, 601-477-527
- CHEMIA, MATEMATYKA, tel. 609-313-634
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, tapicerek, wykładzin, solidnie, tel. 606-274-056
- ELASTYCZNA POŻYCZKA, dojazd, tel. 780-116-672
- ELEKTRYK USŁUGI, tel. 664-967-550.
- GAZOWE URZĄDZENIA, naprawa, konserwacja, montaż, tel. 608-696-924
- HYDRAULIK, ELEKTRYK, GAZ 24h, tel. 799-066-346
- KOREPETYCJE – matematyka, chemia – tel. 505-829-382, www.epsilon-korepetycje.pl – dojazd gratis
- KOMPUTERY, POMOC, techniki – informatyk, tel. 503-303-540
- KOMPLEKSOWE REMONTY, tel. 508-506-721
- KOMPLEKSOWE REMONTY mieszkań – tomaszka71@o2.pl, tel. 501-573-004
- KUPIĘ ANTYKI – STAROCIE, oraz stare skrzypce, tel. 502-670-037
- LOGOPEDA – TERAPIA dzieci i dorosłych dojazd, tel. 660-717-189
- ŁAZIENKI, USŁUGI remontowe, tel. 512-317-944
- MEBLE NA WYMIAR, kuchnie, zabudowy wnęk, tel. 503-592-364
- NIEMIECKI, tel. (32) 256-41-39
- NOWE CHWILÓWKI, tel. 694-221-536
- POTRZEBUJESZ TRANSPORTU? Wykonujemy przewóz rzeczy i przeprowadzki, punktualnie i terminowo. Posiadamy ubezpieczenie przewoźnika. Zadbamy o profesjonalne zabezpieczenie ładunku. Zadzwoni, tel. 530-620-850
- REMONTY KOMPLEKSOWE, kafelkowanie, tel. 696-105-276
- REMONTY KOMPLEKSOWE, kafelkowanie, hydraulika, tel. 511-638-650
- TANIO, MYCIE okien, sprząatanie, tel. 793-950-678
- TELEWIZORY – NAPRAWY u klienta, tel. 603-898-300
- USŁUGI ELEKTRYCZNE Chorzów – elektryk z uprawnieniami SEP – tel. 504-494-622, więcej informacji na www.bardzopomocni.pl
- USŁUGI REMONTOWE – budowlane wod. kan. kompleksowo A-Z, szybko, solidnie, tel. 781-745-998
- USŁUGI REMONTOWE doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342
- ZATRUDNIĘ POMOC do ogródka w Chorzowie, tel. 693-118-837
- ŻŁOTA RĄCZKA – drobne naprawy (np. elektryka, hydraulika, tapiczeria, ślusarstwo, budowlanka, regulacja okien), kompleksowe remonty, tanio i solidnie, tel. 503-427-475

SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

- Sprzedam 4 pokoje, Chorzów/ul. Odrowążów, 97,89 m² 160 tys. HEPI tel. 503-169-242.
- Sprzedam 3 pokoje, Chorzów/ul. Wolności, 120 m² 144 tys. HEPI tel. 503-169-242.
- Sprzedam 2 pokoje, Bytom/ul. Mickiewicza, 82,81 m² 104 tys. HEPI tel. 503-169-242.
- Wynajmę lokal Chorzów/Centrum, 350 m², HEPI tel. 503-169-242.

- Mieszkanie do wynajęcia na Osiedlu Irys-3 pokoje częściowo umeblowane + kuchnia i łazienka w pełni wyposażone. tel.: 501-411-629.
- Zamienię mieszkanie komunalne, komfortowe w Chorzowie, 70 m², 3 pokoje oddzielne, WC i łazienka oddzielne, C.O. własne, na dwa mieszkania komunalne, komfortowe, 1-pokojowe lub jedno 2-pokojowe w Chorzowie lub w Katowicach. tel.: 510-260-084.
- Sprzedam mieszkanie 69 m², w Chorzowie przy ul. Krakusa, wysoki standard, na VI piętrze. tel.: 661-599-645.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe spółdzielcze 52 m² (2 pokoje, oddzielne wejścia, po remoncie, wymienione okna) przy ul. Kochłowskiej, bez pośredników, tel.: (32) 280-89-63.
- Kupię mieszkanie spółdzielcze o pow. 32-36 m² do II piętra w rejonie ul. Kościuszki, Konopnickiej, Gajowej w Chorzowie. tel.: 694-026-113.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze z księgą wieczystą, komfortowa garsoniera, 36 m², II piętro, winda na osiedlu Ryszki na mieszkanie równorzędne w rejonie ulic Kościuszki, Konopnickiej, Gajowej w Chorzowie. tel.: 694-026-113.
- Zamienię mieszkanie (kawalerka), pokój + kuchnia + łazienka, C.O., na mieszkanie 2 lub 3 pokojowe z C.O. Spłacę zadłużenie. Chorzów tel.: 507-643-771.
- Zamienię mieszkanie 74 m², Chorzów Batory: 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, ogrzewanie gazowe + kominek po remoncie na 50-60 m² z C.O. miejskim. Może być zadłużone. tel.: 501-776-977, po godz. 15.00 (32) 246-13-47.
- Sprzedam garaż dwustanowiskowy przy ul. Piotra 13.00-15.00 tel. 607-056-884.
- Sprzedam mieszkanie na os. Irys, XIII piętro, blok nr 5, 3 pokoje – 60,5 m², komórka na piętrze, urządzone. tel.: 506-103-783.
- Sprzedam mieszkanie M-3 w Chorzowie przy ul. Rozbarskiej o pow. 51,02 m², na I piętrze, umeblowane. Cena 99.000,00 zł tel. (32) 245-60-54, 503-169-242.
- Zamienię mieszkanie 71,50 m² w Chorzowie Starym po remoncie (3 pokoje, kuchnia, duża łazienka i przedpokój) wyposażone w C.O. własne węglowe (można przerobić na gazowe) na mniejsze do 50 m² z C.O. miejskim lub innym w Chorzowie. Mogę spłacić niewielkie zadłużenia. tel. 514-613-491.
- Szukam mieszkań w Chorzowie w metrażu od 50-100 m² w cenie do 450 tys. tel. 883-145-856.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe w Świętochłowicach 4 pokoje, wysoki parter o pow. 74 m², 2 przedpokoje + komórka, korytarz zamykany + piwnica. Cena do uzgodnienia. tel. 514-315-371.
- Po generalnym remoncie sprzedam lub zamienię mieszkanie własnościowe spółdzielcze z księgą wieczystą 28 m² w Radomsku woj. Łódzkie, pokój, kuchnia, łazienka, korytarz, balkon, licznik wody, C.O., na mieszkanie własnościowe w Chorzowie, może być do remontu. tel. 603-224-526.
- Kupię mieszkanie 2 p. 34 m² – 40 m² w centrum Chorzowa. Możliwość zapłaty gotówką. tel. 601-445-210.
- Zamienię mieszkanie z PGM-u przy ul. Chopina o pow. 113 m² (3 pokoje, kuchnia, przedpokój, łazienka i 2 komórki, balkon), ogrzewane na gaz, komfortowe, na mieszkanie ok. 50 m² (2 pokoje, łazienka) w Centrum. tel. 609-731-688.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe spółdzielcze o pow. 48 m², II piętro, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, nowe okna drewniane, Chorzów ul. Gwarecka. tel. 511-824-044.
- Bytom ul. Olimpijska – mieszkanie o pow. 37 m² (pokój z dużym balkonem, kuchnia, łazienka, przedpokój) 7 piętro, centralna ciepła woda, C.O. zamienię na podobne w Chorzowie – bez zadłużenia. tel. 505-900-185.
- Sprzedam mieszkanie na Górze Redena, ul. Konopnickiej, 2 pokoje, 47 m², I piętro. Bez pośredników. tel.: (32) 718-61-03.
- Zamienię mieszkanie 3-pokojowe, 60,9 m², V piętro, pokój oddzielne, WC i łazienka osobno, okna plastikowe, do remontu, balkon, bez zadłużeń w Katowicach, os. Tysiąclecia, ul. Ułańska; na 2 mieszkania 1-pokojowe w zasobach ChSM do rozliczenia. Jedno z nich na ostatnim piętrze. tel.: (32) 254-62-67, kom. 732-805-454.
- Kupię lub zamienię garaż murowany z kanałem przy ul. Lompy (dawne szyby „Barbara”) na garaż w okolicy ul. Młodzieżowej, Astrów. tel. 662-930-474 lub (32) 495-42-58.
- Mam do zamiany mieszkanie własnościowe (2 pokoje, 39 m²) parter, po remoncie, rolety antywłamaniowe, alarm. Chorzów os. Różanka. Interesuje mnie zamiana mieszkania na większe w tej okolicy. tel. 606-500-150.
- Zamienię komfortowe mieszkanie w Chorzowie (stare budownictwo) 60 m² - 3 pokoje, duża kuchnia, łazienka, C.O. Mieszkanie po remoncie, okna PCV. Bardzo niski czynsz, zamienię na mieszkanie o podobnym standardzie w nowym budownictwie – okolice Świętochłowic oraz Chorzowa, spłacę zadłużenie. Zapłacę odstępną. tel. 500-014-269.
- Kupię kawalerkę na terenie Chorzowa lub Świętochłowic z C.O. tel.: 502-359-960.
- Kupię mieszkanie w Chorzowie tel. 518-601-008.
- Zamienię lub sprzedam mieszkanie własnościowe - pokój z kuchnią 40 m² na większe z C.O. tel. 507-643-771.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe na os. Irys – 2 pokoje, kuchnia, łazienka, WC., komórka, balkon, C.O. – 46,20 m², VIII piętro – winda, na własnościowe – kawalerkę. tel. (32) 241-62-06.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe M-4 (63 m²) na os. Pnioki, niski blok – parter. tel. 799-110-360.
- Zamienię piękne, własnościowe, komfortowe mieszkanie – 42 m², 2 pokoje, kuchnia, balkon w ładnej dzielnicy Chorzowa na mniejsze własnościowe, komfortowe w Chorzowie lub Katowicach, tel. 697-960-844.
- Pilnie zamienię mieszkanie spółdzielcze TBS kawalerka 36 m² na większe 2 pokoje. Mieszkanie wyremontowane, na wysokim parterze. tel. 501-789-804.
- Zamienię mieszkanie: 2 pokoje, 41 m² w Siemianowicach Śl. Michalkowicach, na większe, min. 60 m², 3 pokoje z C.O. własnym lub miejskim, spłacę zadłużenie/dam odstępną, tel. 506-157-858.
- Kupię mieszkanie 1-2 pokoje, bezpośrednio, tel. 530-390-176.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze – odrębna własność w Chorzowie, 36 m², I piętro, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, C.O., nowe okna, panele - na taki sam metraż i Spółdzielcze własnościowe w Zabrzcu, tel. 607-128-730 w godz. 13.00-17.00.
- Zamienię mieszkanie 3-pokojowe na mieszkanie 2-pokojowe, Chorzów II w kamienicy na I piętrze, pow. 84 m². Lokal jest z MPGKiM z przydziałem na czas nieokreślony, po generalnym remoncie, 3 pokoje, kuchnia, wyfakelowanej łazienki i dużego przedpokoju, C.O. na węgiel. Mieszkanie jest bez zadłużenia, czynsz i media na bieżąco płacone. tel. 668-619-670.
- Zamienię mieszkanie własnościowe, spółdzielcze, blok, I piętro, 48 m², C.O., na mniejsze 35 m², C.O., własnościowe, spółdzielnia, za dopłatą na terenie Chorzowa, tel. (32) 701-58-07.
- Kupię mieszkanie w Chorzowie II, blok, C.O., min. 2 pokoje, tel. 506-220-125.
- Sprzedam mieszkanie 36 m², blok z lat 90-tych, ul. Św. Pawła, po remoncie, czynsz 330 zł z C.O., cena 92 tys., tel. 518-601-008.
- Sprzedam lub wynajmę mieszkanie 80 m², 4 pokoje po całkowitym remoncie przy os. Rodziny Oswaldów w Chorzowie. Bezwzględnie bez pośredników. tel. 600-435-204.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe na os. Arki Bożka w Bytomiu - 45,54 m² - 2 pokojowe, oddzielne wejścia, I piętro, czynsz poniżej 300 zł. Kupujący mieszkanie ma pierwszeństwo zakupu garażu – 50 m od domu, tel. 788-132-617.
- Kupię mieszkanie na Klimzowcu, najchętniej 2 pokojowe, tel. 731-781-884.
- Sprzedam kawalerkę własnościową 30 m² w Chorzowie Batorym ul. Brzozowa, tel. 789-055-795.
- Sprzedam mieszkanie w Chorzowie przy ul. Ryszki, 35,9 m² (pokój z kuchnią, łazienka). Cena wyjściowa 95.000zł, tel. 604-532-906.
- Zamienię spółdzielcze własnościowe (2p+k) 45 m², IV piętro przy ul. Kingi na podobne w okolicy, max II piętro, tel. (32) 247-73-71.
- Sprzedam mieszkanie spółdzielcze własnościowe 2 pokoje, 42,5 m², I piętro przy ul. Czempieła, tel. 500-369-464.
- Zamienię mieszkanie własnościowe M-1 metraż 28,50 m² I piętro na podobne w Chorzowie ul. Węglowa, Kingi, Filarowa, Floriańska, Kopalnia, tel. 515-965-966.
- Sprzedam garaż ul. Św. Anny 8, Chorzów, tel. 511-706-424.

- Sprzedam mieszkanie, tel. 607-946-004.
- Mieszkanie do wynajęcia tel. 607-946-004.
- Sprzedam mieszkanie przy ul. Stalmacha, atrakcyjnie wyremontowane, z kominkiem, własne C.O., 74 m², 3 pokoje, II piętro, tel. 609-686-585.
- Sprzedam mieszkanie 52 m², blok III kondygnacyjny w Chorzowie Batorem, ChSM - niski czynsz, C.O. 2 duże pokoje, kuchnia z oknem, wiatrolapu, dużego przedpokoju z szafą wbudowaną, łazienka, duży balkon + piwnica. Pełna własność z KW od osoby prywatnej, cena 179.000 do negocjacji, tel. 791-777-988
- Kupię mieszkanie za gotówkę, może być zadłużone, tel. 503-052-040.
- Kupię mieszkanie na terenie Chorzowa, tel. 668-682-588.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe 36,4 m² z C.O. (duży pokój z balkonem, kuchnia, łazienka, WC.), w Chorzowie Batorem, ul. Jubileuszowa, parter, tel. 509-079-309.
- Kupię garaż w budynkach przy ul. Mariańskiej w Chorzowie, tel. 506-879-133.
- Zamienię mieszkanie 2 poziomowe w Chorzowie II, kamienica PGM, 4 pokoje, garderoba, kuchnia z balkonem, komórka, łazienka, WC osobno, C.O. gazowe, komfortowe. Zamienię na 2 kawalerki lub 2 pokoje w bloku. tel. 531-758-222.
- Sprzedam mieszkanie przy ul. Łagiewnickiej - os. Rodz. Oswaldów, 52 m², 2 pokoje, po kapitalnym remoncie, do odświeżenia, cena 155 tysięcy, tel. 606-367-016.
- Kupię mieszkanie w Chorzowie 2 lub 3 pokoje, Pnioki, Gwarecka lub okolice, tel. 509-420-480 lub 515-897-440.
- Kupię mieszkanie 2 lub 3 pokojowe na Pniokach, tel. 509-420-480 lub 515-897-440.
- Sprzedam mieszkanie M3 (2 pok. + widna kuchnia + łazienka z WC, przedpokój) 37,4 m², parter w 4 piętrowym bloku, niski czynsz, Klimzowiec - ul. Sportowa, tel. 512-459-240.
- Sprzedam mieszkanie w Chorzowie Batorem przy ul. Łukasieńskiego na I piętrze 37,26 m² (pokój z wnęką, łazienka, kuchnia, C.O.) tel. 506-052-426.

- Sprzedam kawalerkę 26 m², wysoki parter, przy ul. Brzozowej w Chorzowie Batorem, okna PCV, C.O., po generalnym remoncie w pełni umeblowane, cena 75 000 do negocjacji, tel. 510-214-119, 607-864-803.
- Zamienię kawalerkę, 35 m², pokój, kuchnia, przedpokój, łazienka, pełny komfort (C.O., bieżąca ciepła woda) 6 piętro (winda) balkon - na 2 małe pokoje o tym samym standardzie w Chorzowie - centrum, tel. 697-269-431.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe ok. 40 m² Chorzów Centrum blok z windą, na większe w Chorzowie, może być zadbane kamienica, bez pośredników, tel. 696-104-719.
- Sprzedam mieszkanie spółdzielcze własnościowe pow. 48 m² II p. (pokój, kuchnia, łazienka, WC) z nowym C.O. gazowym, ul. Barska, Chorzów do zamieszkania od zaraz, tel.: 503-898-595.
- Wynajmę kawalerkę 35 m², w Chorzowie Batorem przy ul. Czempieła - I p. 1 duży pokój, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój. Opłata miesięczna 700 zł, kaucja zabezpieczająca: 2000 zł, tel. 502-949-080 po godz. 16.00.
- Wynajmę mieszkanie: 2 pokoje + kuchnia + łazienka, stan bardzo dobry, parter, Chorzów, ul. Wiosenna, tel. 501-328-128.
- Sprzedam, bez pośredników, spółdzielcze własnościowe mieszkanie o pow. 48,60 m², po remoncie (2 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, przedpokój), II piętro w IV piętrowym bloku przy ul. Kopalnianej w Chorzowie. Pierwszeństwo zakupu garażu, tel. 513-296-841.
- Zamienię własnościowe 35 m² - 2 pokoje z aneksem kuchennym, I p./IV, pełny komfort na ul. Gwareckiej - na własnościowe 20 - 40 m², nie tylko w Chorzowie, tel. 607-466-647.
- Mam do wynajęcia 2 - pokojowe mieszkanie, umeblowane, bez pośredników w Chorzowie Batorem, tel. 507-947-413.
- Sprzedam umeblowane 2-pokojowe mieszkanie spółdzielcze własnościowe ul. Słowiańska 24 w Chorzowie, o pow. 37 m² (balkon, łazienka z WC), piwnica oraz możliwość korzystania z suszarni, czynsz ok. 370 zł, cena 112.000 zł, tel. (32) 241-52-28 - tylko do godz. 19.00.
- Wynajmę 2 duże pokoje, duża kuchnia, 8 piętro z windą po remoncie, Bytom ul. Chorzowska tel. 606-931-113.

- Sprzedam mieszkanie 2 pokojowe w centrum Chorzowa, po generalnym remoncie, pow. 49 m² (2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, loggia, piwnica), C.O. miejskie, na 3 piętrze w 4 piętrowym bloku, cena 147.500 zł do negocjacji, tel. 603-669-361.
- Zamienię mieszkanie o pow. 61 m² w centrum Chorzowa - III piętro (2 pokoje, łazienka z WC i prysznicem), ogrzewanie piecowe. Lokal po remoncie. Zamiana na mieszkanie z C.O. miejskim - tel. 508-413-550, 508-413-600.
- Sprzedam mieszkanie 47,7 m², II piętro w Chorzowie Batorem przy ul. Karpackiej, C.O., okna plastikowe, pionowy wodny po wymianie, budynek ocieplony, niski czynsz, tel. 889-549-196.
- Zamienię mieszkanie 35 m² (2 pokoje) własnościowe przy ul. Słowiańskiej na większe (3 pokoje) na tym samym osiedlu lub w okolicy. Mieszkanie mieści się na 3 piętrze. Spłacę zadłużenie, dam odstępną, tel. 604-138-211 lub 503-730-343.
- Mieszkanie do wynajęcia w Chorzowie przy ul. Wolskiego o pow. 37 m², I-piętro, pokój, kuchnia, łazienka, balkon, tel. 604-782-283.
- Sprzedam mieszkanie w centrum Chorzowa, 2 pokoje, 46 m², do remontu, 98 000 zł. tel.: 507-401-410 po godz. 15.00.
- Zamienię mieszkanie własnościowe, 2 pokoje, kuchnia i łazienka, 45 m², Chorzów Batory ul. Długa, wysoki parter. Niski czynsz - 260 zł. Zamienię na mieszkanie własnościowe 3 pokojowe. tel. 506-393-435.
- Do wynajęcia kawalerka (pokój, kuchnia, łazienka) w Chorzowie II - 32 m², III piętro, winda, kuchnia i łazienka w pełni wyposażone, tel. 505-742-777.
- Zamienię mieszkanie 61,7 m² (3 pokoje, kuchnia, 2 balkony, osobno łazienka i WC) os. Pnioki na 2 pokoje na os. Pnioki lub bliskie okolice, tel. 515-254-974.
- Sprzedam mieszkanie bez pośredników, 68 m², Siemianowice - Michałkowice, os. Fabud, 3 pokoje, 10 p. 149 tys. tel. 726-112-530.
- Do wynajęcia 2 pokojowe mieszkanie os. Klimzowiec (ul. Młodzieżowa) częściowo umeblowane tel. (32) 531-801-068



nr licencji 12985

NIERUCHOMOŚCI

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

SJ Mobil bis sp. z o.o.

41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19

tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 Łukasz 509 077 579

SKUP MIESZKAŃ

- natychmiastowa płatność gotówką
- spłata zadłużeń, hipotek, zajęć komorniczych itp.
- wolne lokale zastępcze i zamiany
- pomoc w uregulowaniu stanu prawnego

Chorzów, ul. Gąteczki 45, tel. 508-077-284
www.skupmieszkanlask.pl

Biuro Handlowe
KONKRET
 Obrót Nieruchomościami
 41-500 Chorzów,
 ul. Wolności 49/1
 tel./fax 241-53-84,
 tel. kom. 693 858 628 oraz 695 374 350
 godz. 9.00-17.00
www.konkret1.gratka.pl
 e-mail: konkret15@wp.pl

Mieszkania do sprzedaży

- Ruda Śl. ul. Mickiewicza, M-3, pow. 41 m², cena: 98.000 zł
- Chorzów - os. Amelung, M-3, pow. 38 m², cena: 98.000 zł
- Chorzów/Bytom Łagiewniki M-3, pow. 50 m², cena 125.000 zł
- Chorzów Batory, ul. Kaliny, M-4, pow. 56 m², cena: 108.000 zł
- Chorzów II, ul. Traugutta, M-4 w kamienicy, 86 m², cena: 135.000 zł
- Chorzów II ul. Świdra M-4, 58 m², nowe budownictwo, cena: 155.000 zł
- Chorzów II, ul. Stalmacha, M-4, 111 m², cena: 135.000 zł
- Chorzów Centrum/Cmentarna/Hajducka, 126 m², po generalnym remoncie, cena: 290.000 zł

Działki do sprzedaży

- Kałowice Podlesie ul. Nagietek, budowlana 1337 m², cena: 320zł/m²
- Boronów/Dębowa Góra, budowlana 1498 m², cena: 65.000,-
- Gieraltowice/k.Gilwic, budowlana 2215 m², cena 90 zł/m²

Mieszkania do wynajęcia

- Chorzów: mieszkania 1, 2, 3 pokojowe od 800 zł miesięcznie do wynajęcia

Poszukujemy mieszkań, domów i działek dla klientów naszego biura

Pomagamy w uregulowaniu stanu prawnego
 Zapewniamy pomoc w wyborze najkorzystniejszego kredytu hipotecznego
www.konkret1.gratka.pl

**SPRZEDAŻ I SERWIS
ZAPRASZAMY**



Niezawodni w zieleni

AUTORYZOWANY DILER ORAZ SERWIS

P.H.U. ELTECH, Chorzów, Plac Mickiewicza 3
tel.: 32/ 249 73 08, kom: 668 436 260

SERWIS RTV
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY
KUCHENKI MIKROFALOWE
ODTWARZACZE DVD/CD
LAPTOPY, DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA
UDZIELAMY GWARANCJI

TEL. 32-2545-525
601-747-505

CHORZÓW, STYCZYŃSKIEGO 22
tel, fax: 32 241-19-02
www.pzmotchorzow.pl



STACJA KONTROLI
POJAZDÓW A,B,T,E
do 3,5 t również zasilane gazem

NAUKA JAZDY
KAT B
Kursy kwalifikacyjne kat. C

SERWIS RTV
NAPRAWA
SPRZĘTU RTV
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY - PLAZMA, LCD • KAMERY
• APARATY CYFROWE • PILOTY • SAT • DVB

DOJAZD NA TERENIE CHORZOWA **GRATIS**
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
TEL. 609-645-514

domena
nieruchomości

Zarządzanie, kupno,
sprzedaż, wynajem
(32) 24-15-279, 506-146-876
www.agencja-domena.pl
Chorzów ul. Wolności 56/3

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- KOMPLEKSOWE NAPRAWY POWYPADKOWE
- ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE Z WSZYSTKIMI FIRMAMI UBEZPIECZENIOWYMI
- POMOC DROGOWA
- BLACHARSTWO
- LAKIERNICTWO
- MECHANIKA
- SAMOCHODY ZASTĘPCZE
- AUTO SKUP

41-500 CHORZÓW, ul. Krakowska 8
e-mail: ummz@onet.pl, www.ummz.pl
czynne : 8.00 - 17.00



tel. 501 498 111